

Document: EB 119
Date: 28 February 2017
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

محاضر جلسات الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2974

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Cheryl Morden

سكرتيرة الصندوق المؤقتة

رقم الهاتف: +39 06 5459 2254

البريد الإلكتروني: c.morden@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة التاسعة عشرة بعد المائة

روما، 14-15 ديسمبر/كانون الأول 2016

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
1	2-1	أولاً - مقدمة
2-1	9-3	ثانياً - افتتاح الدورة
29-2	163-10	ثالثاً - قرارات المجلس التنفيذي
2	10	ألف - اعتماد جدول الأعمال
4-3	24-11	باء - برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019 والتقاريران مرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
6-5	29-25	جيم - استراتيجية الصندوق للانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة
7-6	33-30	دال - نهج استعراض نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
8-7	42-34	هاء - نهج الصندوق فيما يتعلق ببلدان الجنوب والتعاون الثلاثي
9-8	48-43	واو - التقييم
10-9	54-49	زاي - الخطة المؤسسية للامركزية في الصندوق
11-10	58-55	حاء - إطار الفعالية الإنمائية للصندوق
11	61-59	طاء - التعديلات المقترحة إدخالها على إطار قياس النتائج في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق
14-12	68-62	ياء - برامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتقييمات البرامج القطرية.
14	69	كاف - الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
15-14	74-70	لام - التعديلات المقترحة على الصك المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
17-15	82-75	ميم - اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
18-17	85-83	نون - اقتراحات المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
19-18	91-86	سين - الإطار المقترح لمرافق التمويل الجديدة- تعزيز الدور التحفيزي للصندوق في

تعبئة الموارد لأغراض التحول الريفي

19	95-92	عين - الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق
21-20	102-96	فاء - مقترح لتوفير "الأموال الأولية" لمبادرتين استراتيجيتين: (1) توسيع نطاق برنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية من خلال صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛ (2) مشروع النمو الاقتصادي الريفي والعمالة في الأردن من خلال مرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي
23-21	120-103	صاد - المسائل المالية
24-23	127-121	قاف - مقترح لإبرام اتفاقية مع الوكالة الفرنسية للتنمية لدعم برنامج القروض والمنح لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق
25-24	139-128	راء - التقرير النهائي لمجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير في الصندوق
26	142-140	شين - تقرير لجنة مخصصات رئيس الصندوق
26	144-143	تاء - مقترح لتتقيح الممارسة الجيدة المطبقة في العملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق
27-26	150-145	تاء - التعاون بين المنظمات التي تتخذ من روما مقراً لها: تنفيذ جدول أعمال 2030
29-27	163-151	حاء - مسائل أخرى.
29	169-164	ذال - اختتام الدورة
29	170	رابعا - الوثائق المعروضة للعلم
30		خامسا - معلومات موفرة بموجب نهج المواعمة مع الغرض

الملاحق

45-31	المشاركون في الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الأول -
49-46	قائمة الوثائق المعروضة على الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الثاني -
54-50	جدول الأعمال	الملحق الثالث -

محاضر جلسات الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

أولاً - مقدمة

- 1- عُقدت الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي في روما يومي 14-15 ديسمبر/كانون الأول 2016. وترد قائمة بالمشاركين في الدورة في الملحق الأول بهذه المحاضر.
- 2- عُرضت على المجلس التنفيذي الوثائق التي ترد قائمة بها في الملحق الثاني.

ثانياً - افتتاح الدورة (البند 1 من جدول الأعمال)

- 3- رحب رئيس المجلس التنفيذي، رئيس الصندوق السيد كانايو نوانزي، بممثلي الدول الأعضاء في الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس، وهنأ الممثلين المعتمدين حديثاً على الوجه التالي:
 - معالي الوزير، السيد Mr Nii Quaye-Kumah، الممثل الدائم المناوب لجمهورية غانا لدى الصندوق؛
 - السيد Aidan Fitzpatrick، من مديريةية التعاون الإنمائي، دائرة وحدة السياسات في وزارة التجارة والشؤون الخارجية في إيرلندا؛
 - سعادة الدكتور محمد أحمد الغامدي، الوزير والمفوض، الممثل الدائم للمملكة العربية السعودية لدى الصندوق.
- 4- رحب رئيس الصندوق بالممثلين المشاركين في المجلس التنفيذي للمرة الأولى وهم السيد Alberto Cogliati، كبير المستشارين في مديريةية العلاقات الدولية في وزارة الاقتصاد والمالية في الجمهورية الإيطالية، والسيدة Harriet Nduma، المستشارة الأولى والقائمة بأعمال سفارة جمهورية كينيا، وسعادة السيد عبد الحميد سنوسي بريكسي، السفير والممثل الدائم لجمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية لدى وكالات الأمم المتحدة المتخصصة في روما. علاوة على الوفود والمراقبين الذين يحضرون دورة المجلس التنفيذي للمرة الأولى، وأولئك الذين يتابعون مداولاتها من قاعة الاستماع
- 5- وقدم رئيس الصندوق تحديثاً للمجلس عن تطورات الموظفين على مستويات الإدارة العليا في الصندوق، بما في ذلك إشارته إلى السيد Mikio Kashiwagi، من اليابان، فقد بدأ عمله كنائب رئيس الصندوق المساعد لدائرة العمليات المالية، وكبير الموظفين الماليين والمراقبين المؤقت، والسيدة Mame Diagne، من السنغال، مديرة مكتب الشؤون الأخلاقية المؤقتة بدءاً من 1 أكتوبر/تشرين الأول 2016. والسيد Advit Nath، من كندا، الذي تم تقديمه باعتباره المدير الجديد والمراقب في شعبة المحاسبة والمراقبة بدءاً من 1 ديسمبر/كانون الأول.
- 6- كما سلط رئيس الصندوق أيضاً الضوء على بعض ما جرى منذ انعقاد الدورة الثامنة عشرة بعد المائة للمجلس، علاوة على سفراته الأخيرة وحضوره لأحداث وفرت الفرص لتوسيع انخراط الصندوق العالمي، وعلى وجه الخصوص:

- الاحتفالات بالذكرى الخمسين للمركز الدولي لتحسين الذرة والقمح في مكسيكو سيتي؛
- اجتماع مجلس القيادة المدمجة 2025 ، في المعهد الدولي لبحوث السياسات الزراعية في واشنطن؛
- اجتماعات صندوق النقد الدولي/ البنك الدولي في واشنطن؛
- ندوة دراسية حول الشباب في المبادرات الفردية الزراعية في المعهد الدولي للزراعة المدارية في أبيدوا في نيجيريا؛
- زيارة ثنائية إلى كندا؛
- حضور الدورة العادية الثانية لمجلس المدراء التنفيذيين في الأمم المتحدة؛ في نيويورك في أوائل نوفمبر/ تشرين الثاني، والذي اعترف أثناءها الأمين العام للأمم المتحدة بصورة علنية بالخدمات التي يؤديها الصندوق؛
- مؤتمر الأطراف الثاني والعشرين للاتفاقية الإطارية للأمم المتحدة بشأن تغير المناخ في مراكش، حيث شارك الصندوق بنشاط في عدد من الأحداث؛
- وزيارة إلى المكتب القطري في إسلام آباد، باكستان، حيث عقد رئيس الصندوق اجتماعات مع كبار الموظفين الحكوميين.

7- كذلك فقد أشار رئيس الصندوق أيضا إلى أنه قد أدلى ببيان رئيسي في المنتدى السابع الخاص بالغذاء والتغذية بميلانو، كما تحدث أمام المجموعة البرلمانية التي تضم جميع الأحزاب المعنية بالزراعة والأغذية لأغراض التنمية، في مجلس اللوردات في لندن. وألقى أيضا بيانا رئيسيا بمناسبة إطلاق تقرير التنمية الريفية للصندوق في عام 2016 بالتعاون مع جامعة Warwick، علاوة على ذلك أشار رئيس الصندوق إلى أنه سيستمر في الانخراط في مثل هذه الأعمال التي تحاول استقطاب التأييد للصندوق حتى نهاية تولية رئاسة الصندوق مع الصندوق بتاريخ 31 مارس/ آذار، من خلال زيارته المخطط لها للمملكة العربية السعودية للالتقاء بوزير البيئة والمياه والزراعة، وللكويت قبل انعقاد اجتماع وزراء الزراعة لمجموعة العشرين في برلين، وقيامه بزيارة قطرية لملاوي وموزامبيق، وكما أنه سيزور أيضا جنوب أفريقيا لآخر إطلاق لتقرير التنمية الريفية للصندوق لعام 2016، مع حكومة جنوب أفريقيا. والتي أشارت إلى هذا التقرير بكونه للخارطة الرئيسية التي ستؤثر على عمليات سياسات التنمية الريفية في البلاد في المستقبل.

8- وفي ما يتعلق بتعيين رئيس الصندوق التالي، فقد أشار رئيس الصندوق إلى أن استلام الترشيحات التي وردت من الحكومات ذات الصلة بكل مرشح، على النحو الذي أرسلته حكومات كل مرشح. وسوف يتم إرسالها إلى المحافظين خلال هذا اليوم ، كما أكد مجددا على أنه لا يلعب أي دور على الإطلاق في هذه العملية، لكنه عبر عن أمله بأن يستمر رئيس الصندوق الجديد في إيصال التزاماته والإيفاء بمهمته لتمكين السكان الريفيين الفقراء من تحويل حياتهم بطريقة تتسم بالشمولية والاستدامة؛

9- وأخيرا أعلن رئيس الصندوق افتتاح الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس.

ثالثاً - قرارات المجلس التنفيذي

ألف - اعتماد جدول الأعمال (البند 2 من جدول الأعمال)

- 10- أخذ المجلس التنفيذي علماً ببرنامج العمل بصيغته الواردة في الوثيقة EB 2016/119/R.1/ Rev.1/Add.1/Rev.1، واعتمد جدول الأعمال بصيغته المقترحة في الوثيقة EB 2016/119/R.1/Rev.1. وسيجري إدخال تعديلات أخرى على جدول الأعمال (ليصبح الوثيقة EB 2016/119/R.1/Rev.2) كي يشمل مشروع تخفيف وطأة الفقر الريفي في ولاية مارانهاو في الجمهورية الاتحادية البرازيلية؛ وإدراج البند المتعلق بإنشاء هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق بناءً على توصيات التقرير النهائي لمجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير في الصندوق؛ وحذف البند المتعلق بطلب عضوية غير أصلية؛ وحذف مشروع تنمية حظائر إنتاج الألبان في المرتفعات الجنوبية في جمهورية تنزانيا المتحدة. وبناءً على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي، سيُنظر في البند المتعلق بوثيقة التعاون بين المنظمات التي تتخذ من روما مقراً لها: تنفيذ جدول أعمال 2030 (الوثيقة EB 2016/119/R.45) التي قُدمت أصلاً للعلم، باعتبارها وثيقة "للاستعراض".

باء - برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019، والتقاريران المرحليان عن مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (البند 3 من جدول الأعمال)

- 11- نظر المجلس التنفيذي في برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019، والتقاريرين المرحليين عن مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (الوثيقة EB 2016/119/R.2) وضميمتها (Add.1) وتقرير لجنة مراجعة الحسابات في هذا الخصوص (الوثيقة EB 2016/119/R.3).
- 12- وأحاط المجلس علماً بالملخصات المقدّمة من ممثل إندونيسيا بالنيابة عن رئيس لجنة التقييم، ومن ممثل ألمانيا بالنيابة عن رئيس لجنة مراجعة الحسابات.
- 13- ولاحظت بلدان القائمة ألف مع التقدير أن التعليقات المقدّمة في الدورة الثامنة عشرة بعد المائة للمجلس قد أُدرجت في الوثيقة، لا سيما التوصية بشأن التقيّد بالانضباط الصارم في الميزانية والحرص على أن تكون الميزانية قريبة قدر المستطاع من النمو الحقيقي الصفري.
- 14- ولوحظ أن العوامل المحركة التي كان من المتوقع أن تؤثر في التكاليف لم تتغير عن الميزانية السابقة، وجرى حث الإدارة على توخي اليقظة من أجل متابعة فرص احتواء التكاليف. وطلبت القائمة ألف من إدارة الصندوق أيضاً الالتزام بنفس المعايير الخاصة بالوعي بالتكاليف عند تنفيذ الميزانية، مع الأخذ بعين

الاعتبار أيضا أثر الارتفاع الأخير لسعر صرف الدولار الأمريكي مقابل اليورو. وأشارت الإدارة إلى أن المستوى الاسمي للميزانية سيُعدّل بناءً على ذلك بطريقة شفافة.

15- ورداً على سؤال بشأن مكاسب الكفاءة، ذكرت الإدارة أنه بالإضافة إلى كفاءات التكاليف، جرى النظر أيضاً في كفاءة الوقت والترشيد. وسوف يُقدّم إلى هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق (التجديد الحادي عشر) منشور عن الكفاءات التي تحققت مؤخراً. وأوردت الإدارة بعض أمثلة الكفاءات، مثل الزيادة في متوسط قيمة التمويل المقدم من الصندوق إلى كل مشروع؛ وتقلص فترات التأخير الزمني في المشروعات؛ وتراجع السفريات الدولية بفضل تسهيلات التداول عبر الفيديو التي أتاحت زيادة السفر المحلي في الميدان في حدود نفس ميزانية السفر.

16- وأشارت الإدارة إلى إنشاء مكاتب دون إقليمية كتدبير محتمل لتحقيق وفورات في التكاليف. وبالإضافة إلى ذلك، استرعت الإدارة الانتباه إلى بعض التخفيضات في التكاليف المتعلقة بالموظفين، مثل انخفاض عدد موظفي فئة الخدمات العامة في المقر، وإلغاء زيادات بما قيمته 679 000 دولار أمريكي في مرتبات فئة الوظائف الفنية.

17- وفي معرض الإشارة إلى استمرار زيادة الوظائف خارج دائرة إدارة البرامج في المقر، طلب أحد ممثلي الدول الأعضاء تطبيق معايير عالية للغاية على الوظائف الإضافية في المقر، مع الاعتراف في الوقت نفسه بالحاجة المحتملة إلى موارد إضافية لتلبية الطلبات الجديدة، مثلما في دائرة العمليات المالية.

18- وأشاد المجلس بطموح الصندوق في تنفيذ برنامج قروض ومنح بما قيمته 1.5 مليار دولار أمريكي في السنة الثانية من التجديد العاشر، ولكنه أعرب عن قلقه من إمكانية اتساع الفجوة بين البرنامج المتوقع للقروض والمنح والموارد المتاحة لعقد الالتزامات إذا لم يصل مستوى المساهمات أو الاقتراض السيادي أو تجديرات الموارد المقبلة إلى المستوى المتوقع.

19- وطُلب من الإدارة أن توازن الأثر المالي المحتمل بسبب زيادة حجم العمليات عن طريق تعزيز اللامركزية وضمان توفير التمويل الكافي للأنشطة الرئيسية من خلال تحسين مخصصات الميزانية إلى المستوى الأمثل في الميزانية.

20- وطلب المجلس معلومات إضافية عن المستويات الفعلية والمتوقعة للمساهمات التكميلية غير المقيدة في السنتين 2016 و2017، والمستويات المستهدفة لتلك المساهمات. وأشارت الإدارة إلى أنه تم استلام 99 مليون دولار أمريكي من التعهدات، منها 91 مليون دولار أمريكي تقريباً مخصصة لأنشطة مكافحة تغير المناخ، و3 ملايين دولار أمريكي للتغذية، و5 ملايين دولار أمريكي للتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي.

21- ورداً على سؤال بشأن تراجع مؤشر تعميم منظور التمايز بين الجنسين، ذكرت الإدارة أن السبب في ذلك راجع إلى الأخذ بمنهجية أدق. وأوضحت أيضاً أن الصندوق يتجه بتركيزه من تعميم منظور التمايز بين الجنسين نحو إحداث تحول في هذا التمايز وأنه ستجري متابعة للتمايز بين الجنسين في المشروعات. وبالإضافة إلى ذلك، واعترافاً بالحاجة إلى بناء القدرات، سيعيّن في المقر أخصائي معروف في شؤون التمايز بين الجنسين من نيروبي. كذلك فقد أعلم المجلس أيضاً بنذب أخصائيين مرخصين

اقليميين في قضايا التمايز بين الجنسين. وتشاطرت الإدارة مع المجلس أيضاً: النتيجة التي خلصت إليها هيئة الأمم المتحدة للمرأة عن استمرار الصندوق في قيادة الجهود الرامية إلى تحقيق قدر أكبر من المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، مقارنةً بغيره من المؤسسات المالية الدولية.

22- وحول استفسار عن الامتثال لهدف تخصيص ما يتراوح بين 45 و50 في المائة من التمويل لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى خلال فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق، أكدت الإدارة أن الصندوق سيُفي بهذا الهدف في الفترة 2016-2018، ولكنها أوضحت أن مجموع المبالغ المخصصة يمكن أن يتفاوت من سنة إلى أخرى. ويخصص حالياً ما يُقدَّر بنحو 49 في المائة من الموارد الأساسية لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى.

23- ووافق المجلس التنفيذي على أن يُعرض على مجلس المحافظين في دورته الأربعين ما يلي:

- (1) برنامج العمل لعام 2017 عند مستوى قدره 1 079 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (500 1 مليون دولار أمريكي) الذي يتألف من برنامج إقراضي قيمته 1 041 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 447 مليون دولار أمريكي) وبرنامج إجمالي للمِنح بمبلغ 53 مليون دولار أمريكي، وأخذ علماً بأن برنامج العمل سيعتمد عند هذا المستوى للأغراض التخطيطية، على أن يُعدَّل ذلك خلال عام 2017 حسب الاقتضاء وفقاً للموارد المتاحة؛
- (2) مخصص لميزانية النفقات الخاصة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق بما قيمته 1.04 مليون دولار أمريكي؛
- (3) الميزانية الإدارية التي تتألف، أولاً، من الميزانية العادية للصندوق لعام 2017 التي تبلغ 149.42 مليون دولار أمريكي؛ وثانياً، من الميزانية الرأسمالية للصندوق لعام 2017 التي تبلغ 2.4 مليون دولار أمريكي؛ وثالثاً، من ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017 التي تبلغ 5.73 مليون دولار أمريكي؛
- (4) فحوى التقرير المرحلي عن مشاركة الصندوق في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، للعلم؛
- (5) التقرير المرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، والضميمة التي تشمل الدرجات القطرية لعام 2016 ومخصصات الفترة 2017-2018.

24- وعلاوة على ذلك، نظر المجلس التنفيذي في مشروع القرار الوارد في الوثيقة ووافق على رفعه، مشفوعاً بتوصياته بهذا الشأن، إلى الدورة الأربعين لمجلس محافظي الصندوق في فبراير/شباط 2017 للنظر فيه واعتماده

جيم - استراتيجية الصندوق للانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة (البند 4 من جدول الأعمال)

25- ناقش المجلس استراتيجية الصندوق للانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة، وتعليقات مكتب التقييم المستقل عليها، حسب ما هو وارد في الوثيقة EB 2016/119/R.4 وضميمتها.

26- وأشاد المجلس بإدارة الصندوق لاستجابتها لتوصيات التقييم المؤسسي للهشاشة، ودمجها التعليقات المقدمة في دورة المجلس التي عقدت في سبتمبر/أيلول لتعزيز تعريف الهشاشة بحيث يعبر عن الطابع الوطني وشبه الوطني؛ ولتوفير مؤشرات إضافية؛ وللتركيز على كيفية تباين أثر الهشاشة على الرجال والنساء. ورحبت القائمة جيم من خلال بيان مشترك بالمبادئ التي تنطوي عليها هذه الاستراتيجية، وبالتركيز على تحليل الهشاشة، وتصميم المشروعات والإشراف عليها ودعم تنفيذها في الأوضاع الهشة، علاوة على بذل جهود إضافية لاستقطاب الشركات.

27- وأثنى أعضاء المجلس على الإدارة بشأن التحسينات التي أدخلتها على المسودات السابقة للاستراتيجية، وعلى إشارتها إلى جهود لجنة الأمن الغذائي العالمي وتعبئة موارد إضافية للأوضاع الهشة، والمبادرات المخطط لها لإدارة المعرفة، والتخطيط لعكس مؤشرات الهشاشة في إطار الفعالية الإنمائية، وفي نظام إدارة النتائج والأثر لتحسين الاستراتيجية. كذلك فقد أثار المجلس أيضا بعض الاقتراحات للنظر إليها في هذه الاستراتيجية، بما فيها ما يرد أدناه:

- (أ) توفير قائمة أكثر تبسيطا للبلدان التي تعاني من أوضاع هشة؛
- (ب) تحديد طرائق ضمان سلامة موظفي الصندوق في الأوضاع الهشة. وبهذا الصدد فقد أعلنت إدارة الصندوق المجلس بالمبادئ التوجيهية التي يتم إعدادها والتي ستعدو جاهزة عام 2017؛
- (ج) تعزيز الرصد والتقييم في العمليات في المناطق التي تعاني من أوضاع هشة؛
- (د) السعي للتعاون مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى العاملة في الأوضاع الهشة لتجنب التكرار؛
- (هـ) ضمان استراتيجية تتواءم بصورة جيدة ضمن النهج الشمولي للصندوق. وعلى وجه الخصوص، فقد طلب المجلس استعراض بين تخصيص الموارد بموجب نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء لإيجاد التوازن بين الأداء ومستويات الفقر في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة. كما عبر الممثلون عن وجهة نظرهم بأن الاستراتيجية يجب أن تتواءم بصورة جيدة مع المظاهر الأخرى من النهج الشمولي، وبخاصة نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

28- وقال ممثل الولايات المتحدة الأمريكية بأن بلاده على استعداد للنظر في تكريس موارد إضافية للدول الهشة، بصورة موازية لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، ما أن تتضح كيفية استخدام مثل هذه الموارد للطرق للهشاشة وحث الإدارة على ضمان تنفيذ الاستراتيجية بما يتماشى مع مهمة الصندوق، وعبر عن تحفظاته على إعادة الانخراط المقترح في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة حيث تم في السابق تعليق الترتيبات. كما طلب نفس الممثل وضع إطار لتوجيه التدابير المتخذة للعمل مع المنظمات غير الحكومية في مثل هذه البلدان.

29- ووافق المجلس على استراتيجية الانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة، بما في ذلك التعريف المحدث للهشاشة وتصنيفها، والمبادئ التوجيهية، واقتراحات تعزيز النهج التنظيمية والتشغيلية للصندوق في مجالات الهشاشة، ومبدأ توفير موارد إضافية لأشد الأوضاع هشاشة عندما تكون هناك حاجة وقدرة استيعابية مؤكدة. وبحلول نهاية عام 2017، سيضع الصندوق خطوطاً توجيهية جديدة وسيستكمل الخطوط التوجيهية القائمة لتنفيذ الاقتراحات الواردة في الاستراتيجية.

دال - نهج استعراض نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (البند 5 من جدول الأعمال)

30- استعرض المجلس التنفيذي الوثيقة EB 2016/119/R.5، نهج استعراض نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، التي تُعبر عن نتائج المرحلة الأولى لعملية الاستعراض التي تناولت بالتقييم مدى ملاءمة وفعالية المتغيرات في رصد احتياجات البلدان وأدائها، وعملية إدارة نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وأعرب المجلس عن ترحيبه بالمبادئ الأساسية للبساطة والشفافية في استعراض المعادلة، وأكد من جديد ضرورة عدم إيقالها بالمتغيرات.

31- وأيد ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي حذف متغير تقييم السياسات والمؤسسات القطرية من المعادلة، وطلبوا من الإدارة تحفيز الأداء عن طريق ضمان التوازن السليم بين الاحتياجات القطرية والأداء. وأيد أيضاً عدد من ممثلي الدول الأعضاء في المجلس الإبقاء على الدخل القومي الإجمالي كمؤشر مفيد نظراً لارتباطه القوي بسائر أبعاد الفقر.

32- وأشار أحد ممثلي الدول الأعضاء إلى أنه ربما كان من المثالي اختيار مكون خاص بالفقر، ولكن المتغير المقترح المرتبط بالتغذية يفي تماماً بالقضايا المتصلة بالفقر. ولاحظ ممثلو الدول الأعضاء أن من الضروري تقييم أثر التغييرات المقترحة في المعادلة قبل اعتمادها، وأن الإدارة أبلغتهم أن عمليات المحاكاة سيتم إجراؤها في المرحلة الثانية من عملية الاستعراض بالتعاون الوثيق مع أعضاء مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

33- وقال ممثلو الدول الأعضاء إنهم يوافقون على ضرورة الوصول بسهولة إلى البيانات المطلوبة لإدراج المتغيرات في المعادلة وألا تكون البيانات مكلفة أكثر من اللازم. وحث أحد ممثلي الدول الأعضاء الإدارة على ضمان إجراء مشاورات مع جميع أصحاب المصلحة لبناء توافق في الآراء حول صيغة منقحة. وطلب المجلس كذلك استعراض البندين معاً، في ظل الترابط بين نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء ومسألة الهشاشة، من أجل ضمان التماسك والاتساق.

هاء - نهج الصندوق إزاء التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي (البند 6 من جدول الأعمال)

34- استجابة للأهمية المتزايدة للتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي كأداة إنمائية، والتغييرات التي تشهدها الساحة الإنمائية الداخلية والخارجية، قُدمت الوثيقة EB 2016/119/R.6 إلى المجلس لبيان النهج المعزز للصندوق، مع الاستفادة من النهج السابق الذي قُدم في عام 2011 (الوثيقة (REPL.IX/3/R.3)).

35- وأعرب المجلس عن تقديره لجودة الوثيقة. وفيما يتعلق بالأنشطة الجديدة في إطار التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، لا سيما دعم تطوير مراكز التعلم الإقليمية وإنشاء منصة شبكية، حث المجلس إدارة الصندوق على النظر في نسبة الفائدة إلى التكلفة وزيادة استخدام الشركات أو القنوات القائمة للتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي. ووفرت إدارة الصندوق عن أهمية تكلفة المنصة الشبكية التي عبرت الوكالتان الأخرتان في روما عن اهتمامهما بها أيضاً.

- 36- اقترح أحد الممثلين تحري إمكانية إنشاء آلية تمويلية مخصصة على شكل حساب أمانة متعدد الجهات المانحة لدعم أنشطة التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي.
- 37- وسلط المجلس الضوء على أهمية التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، فقال إنه يتيح للبلدان النامية تبادل الخبرات والمعارف، ويُعزز التضامن، ويساعد أيضاً السكان الريفيين على بناء قدرتهم على الصمود. وقال العديد من ممثلي الدول الأعضاء في المجلس إنهم يقرون بالوضع الذي يفرد به الصندوق في تعزيز هذا النوع من التعاون وفي تيسير تبادل المعرفة. وأكد ممثلو الدول الأعضاء أيضاً التزامهم بدعم الصندوق في هذا المجال. وأضافوا أنهم ينظرون إلى التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي باعتباره أداة ستضيف قيمة للتنمية العالمية وينبغي تعزيزها في أنشطة الصندوق وبرامجه. وفي بيان مشترك عبرت دول القائمة جيم عن دعمها للتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي باعتباره أفضل وسيلة للترويج للتضامن بين البلدان النامية، لأنه يستند إلى ميزاتهم النسبية.
- 38- وشجعت الإدارة على الاستفادة من النطاق العالمي والقدرة على تحقيق الالتقاء وتنمية الشراكات مع الشركات والتعاونيات لتيسير الفرص أمام أصحاب الحيازات الصغيرة ومنظماتهم.
- 39- وتلافياً لازدواجية الجهود، اقترح المجلس أن ينسق الصندوق مع سائر وكالات الأمم المتحدة وأن يتعاون معها، لا سيما مع مكتب التعاون فيما بين بلدان الجنوب. وأطلعت الإدارة المجلس على التعاون الجاري مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها في مجال التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي. وحث المجلس الإدارة على إطلاع المجلس بانتظام على الأنشطة الجارية في إطار التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي.
- 40- وأشارت الإدارة إلى أن الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025 يجعل التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي نهجاً رئيسياً في تعزيز التحول الريفي، وهو ما تجسده أيضاً التزامات التجديد العاشر. وقُدِّمت معلومات أخرى إلى المجلس بشأن جهود الصندوق في هذا الاتجاه، لا سيما إنشاء مجموعة عمل مشتركة بين الدوائر المعنية بالتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي من أجل ضمان تحسين التنسيق؛ وتعزيز رصد القدرات وتقييمها؛ وخطط تعزيز الإبلاغ عن التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي من خلال تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق ومن خلال تقرير تكميلي يجري حالياً التخطيط لإصداره.
- 41- وباستجابة عن تساؤل عن تعريف التعاون بين بلدان الجنوب، أوضحت إدارة الصندوق أنها تستخدم التعريف الذي يتبناه مكتب الأمم المتحدة للتعاون بين بلدان الجنوب، وأنها أحجمت عن إدخال تعريف جديد، كذلك فقد أوضحت الإدارة أيضاً أن دور الصندوق في التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي يتمثل في تيسير تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة والقطاع الريفي.
- 42- وأبلغ المجلس بأنه في الوقت الذي يجري فيه تعميم التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في البرامج القطرية، ستساعد آلية التمويل على تمويل المبادرات الخاصة، لا سيما على المستوى العالمي أو الإقليمي. واستعرض المجلس المعلومات الواردة في الوثيقة وأحاط بها علماً.

واو - التقييم (البند 7 من جدول الأعمال)

(أ) الدورة الرابعة والتسعون للجنة التقييم

(ب) الدورة الخامسة والتسعون للجنة التقييم

43- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتقريرين الشفويين عن الدورتين الرابعة والتسعين والخامسة والتسعين للجنة التقييم اللذين قدمهما السيد Des Alwi (إندونيسيا) بالنيابة عن رئيس لجنة التقييم، السيد Rishikesh Singh (الهند). واستند التقريران إلى محاضر الدورتين المتضمنة في الوثيقتين EB 2016/119/R.7 و EB 2016/119/R.51.

44- ولاحظ المجلس شتى البنود التي نظرت فيها اللجنة في كلتي الدورتين والتعليقات المقدّمة بشأن الاستعراض الرفيع المستوى لميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق، واستراتيجية الانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة، وتقييمات البرامج القطرية، واستعراضات تقارير التقييم التجميعية، وتقييمات الأثر، والتقييم المؤسسي للامركزية. ولاحظ المجلس أن اللجنة وافقت على جدول أعمالها المؤقت لعام 2017 وعلى مواعيد الدورات الأربع المقرر عقدها وجداول أعمالها.

(د) التقييم المؤسسي لتجربة اللامركزية في الصندوق

45- استعرض المجلس التقييم المؤسسي الذي أجراه مكتب التقييم المستقل لتجربة اللامركزية في الصندوق ورد الإدارة عليه في الوثيقة EB 2016/119/R.10 وضميمتها Add.1، وأجري هذا التقييم في عام 2016، وشمل الفترة من عام 2003 حتى منتصف عام 2016. ووجه المجلس شكره إلى مكتب التقييم المستقل في الصندوق على ما بذله من جهد في إنجاز ذلك التقييم في الموعد المحدد كي يصب في إعداد خطة اللامركزية المؤسسية في الصندوق. ورحب المجلس باستنتاجات التقييم المؤسسي التي أكدت أهمية عملية اللامركزية، ومساهمة الحضور القطري في تحسين الشراكات وقدرته على تقديم الدعم السريع وفي الوقت المناسب للتنفيذ، وبالتالي تحقيق نتائج إنمائية أفضل.

46- وأعرب المجلس عن شكره للإدارة لمتابعتها توصيات التقييم المؤسسي في الخطة المؤسسية للامركزية. وأعرب الممثلون عن قلقهم من عدم تحقيق وفورات التكلفة المحتملة لإعادة الهيكلة من خلال اللامركزية ومن أن مستويات موظفي دائرة إدارة البرامج في المقر لم تشهد أي تغيير يُذكر منذ عام 2008. وأبلغت الإدارة المجلس بأن التحول في التوظيف سيكون تدريجياً، وأضافت أنه سيجري تقليص وظائف فئة الخدمات العامة في المقر بما عدده 10 وظائف بحلول نهاية فترة التجديد الحادي عشر.

47- ورداً على سؤال بشأن نتائج التقييم المؤسسي، أبلغ مكتب التقييم المستقل في الصندوق المجلس أن تقييم الفرق في الأداء بين البلدان التي توجد فيها مكاتب قطرية والبلدان التي ليست فيها مكاتب قطرية تطلب استخدام مؤشرات من التقييمات المستقلة بالإضافة إلى عدد محدود من مؤشرات التقييمات الذاتية.

48- وأعرب المجلس عن تأييده لكل توصيات التقييم المؤسسي، وأخذ علماً بالحاجة إلى مواصلة تحسين استراتيجية الحضور القطري من أجل الاستمرار في تعزيز جودة الأداء التشغيلي والنتائج الإنمائية.

زاي - خطة اللامركزية المؤسسية في الصندوق (البند 8 من جدول)

- 49- استعرض المجلس التنفيذي بعد ذلك خطة اللامركزية المؤسسية في الصندوق إلى جانب تعليقات مكتب التقييم المستقل عليها كما هو وارد في الوثيقة EB 2016/119/R.11 وضميمتها Add.1، ولاحظ مع الارتياح أن الخطة تستند إلى التقييم المؤسسي للامركزية.
- 50- ورحب المجلس بالخطة المنسقة لتعزيز قدرة المكاتب القطرية القائمة والجمع بين ثلاثة نماذج للمكاتب القطرية. وطلب من الإدارة توضيح معايير إنشاء المكاتب دون الإقليمية، ومجموعات البرامج القطرية، والمكاتب القطرية القائمة بذاتها. وطلب المجلس أيضاً من الإدارة النظر في تجارب المنظمات الدولية الأخرى عند إجراء تحليل وظيفي وتحليل لعبء العمل للاستعانة به في إعادة تنظيم المكاتب القطرية؛ وتوضيح ما يشكل "الكتلة الحرجة" المطلوبة لإنشاء مكتب دون إقليمي. وأشارت الإدارة إلى أن بعض المعايير المستخدمة لتحديد مناطق إنشاء المكاتب دون الإقليمية ستشمل الاستقرار وإمكانية الاتصال الإلكتروني. وسوف تشمل الوظائف الرئيسية في المكاتب دون الإقليمية إدارة البرامج، والإدارة المالية، والرصد والتقييم، وخبراء متخصصين في مواضيع المساواة بين الجنسين وتغيير المناخ والتغذية.
- 51- وأعرب المجلس عن دعمه لزيادة تفويض السلطة إلى المكاتب القطرية، ولكنه طلب توضيحاً بشأن مدى ذلك التفويض من حيث اتخاذ القرارات المتعلقة بالإقراض.
- 52- واستجابة لطلب الحصول على مزيد من المعلومات بشأن تقديرات التكاليف والاستثناءات المستخدمة للتوصل إلى تكلفة إضافية صافية بما قيمته 1.6 مليون دولار أمريكي بحلول نهاية التجديد الحادي عشر، أوضحت الإدارة أن ذلك يستند إلى ما تم تخطيطه وأن الميزنة تمضي بالتوازي مع تحليل الوظائف لضمان الاستفادة من نتائج ذلك التحليل في تحسين الميزنة. وأبلغت الإدارة المجلس أنه سيجري الانتهاء من تحليل الوظائف وعبء العمل في النصف الأول من عام 2017.
- 53- وفيما يتعلق بمستويات التوظيف في المقر في ظل اللامركزية، أوضحت الإدارة أن التحول ما زال جارياً، وأن 20 مديراً من مديري البرامج القطرية نقلوا بالفعل للعمل خارج المقر. وسوف تُنفذ هذه العملية تدريجياً، ويجري على سبيل المثال تخفيض وظائف فئة الخدمات العامة في المقر تدريجياً، وسيجري إنشاء وظائف إضافية في المكاتب القطرية.
- 54- وذكر المجلس أنه يؤيد عموماً خطة اللامركزية باعتبارها طريقة سليمة للمضي قدماً في تعزيز عمل الصندوق في دوله الأعضاء، وطلب تقديم تحديثات بشأن تنفيذها - بما في ذلك تكاليف التنفيذ وتقييم التقدم المحرز - في دورة مقبلة للمجلس.

حاء - إطار الفعالية الإنمائية للصندوق (البند 9 من جدول الأعمال)

- 55- استعرض المجلس الوثيقة EB 2016/119/R.12، إطار الفعالية الإنمائية للصندوق، التي تتناول جهود الإدارة لقياس نتائج الأنشطة الممولة من الصندوق من أجل تعزيز التعلم والمساءلة. ورحب المجلس بهذه المبادرة وأشاد كثيراً بالصندوق لدوره الرائد في اتخاذ تلك المبادرة، مشيراً إلى أنها لن تُعزز التعلم والمساءلة فحسب، بل ستمكّن أيضاً من تقديم تقارير أفضل وأوضح عن الأثر الإنمائي للصندوق إلى دوله الأعضاء وسائر أصحاب المصلحة.

56- ولاحظ المجلس أن الإطار سيقوي النتائج من خلال دورة المشروعات، وسيُعزز التقييم الذاتي، وسيحسن قدرة الصندوق والنظراء الحكوميين في مجال الرصد والتقييم، وسيشجع على استخدام الأدلة في صنع القرار على كافة المستويات، وسيبرسي صلة واضحة بين نتائج المشروعات والنتائج المؤسسية. وسعيًا إلى مواصلة تحسين الإطار، علق المجلس على ضرورة أن تُحدد بشكل أفضل احتياجات التعلم، وفعالية المشروعات، والصلة بين أنشطة المشروعات ونواتجها.

57- ووجه ممثلو الدول الأعضاء شكرهم إلى الإدارة لاعتزامها تصنيف البيانات حسب نوع الجنس والعمر، ولكنهم تساءلوا عما إذا كان من الممكن تصنيف البيانات أيضاً حسب الإعاقة. وقالت الإدارة إنها تعترف بأهمية التصنيف حسب الإعاقة، غير أنه بالنظر إلى عدم جمع ما يكفي من البيانات ذات الصلة في النظم القطرية فإن نقطة الانطلاق ستبدأ ببناء القدرة المطلوبة وتشجيع الشركاء على جمع تلك البيانات.

58- ورداً على سؤال بشأن مدى استخدام تلك البيانات في إعادة تكييف المشروعات وإعادة تصميمها في الوقت الحقيقي، أبلغت الإدارة المجلس أن ذلك أمر ممكن بالفعل، ولكنه غير شائع. وتعزيزاً لتلك الممارسات، ستقوم الإدارة، كجزء من إطار الفعالية، بوضع سياسة لإعادة الهيكلة، وتحديد إجراءات واضحة وحوافز لمديري المهام على المستوى القطري من أجل ضمان استخدام البيانات التي يتم جمعها على مستوى المشروعات لإحداث التغييرات الضرورية في الوقت المناسب. وعلاوة على ذلك، تعكف الإدارة على وضع الصيغة النهائية للخطوط التوجيهية للإشراف على المشروعات لتمكين المديرين من إجراء عمليات إعادة تصميم المشروعات في المرحلة الاستهلاكية وأثناء استعراض منتصف المدة عندما يكون قد تم جمع مزيد من البيانات.

طاء - مقترح تنقيح إطار قياس النتائج لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق (البند 10 من جدول الأعمال)

59- رحب المجلس بمقترح تنقيح إطار قياس النتائج لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.13. وأشار المجلس إلى أن التنقيحات تستند إلى نتائج تقييم الأثر لفترة التجديد التاسع لموارد الصندوق، واستعراض منتصف المدة للتمايز بين الجنسين، ونتائج التقييمات الأخرى، والإطار المعتمد لأهداف التنمية المستدامة.

60- وبينما يدرك المجلس أن هذه التعديلات ملائمة لتعزيز تركيز الصندوق على الأثر، فقد طلب أن تُبذل في المستقبل جهود إضافية لتصنيف بيانات المستوى 2 وتعزيز التركيز على مؤشرات المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وذلك مثلاً عن طريق تجاوز التصنيف حسب نوع الجنس. ولخصت الإدارة تطور قياس النتائج منذ فترة التجديد الثامن للموارد حتى الآن، وأشارت إلى أن التركيز الحالي على أربعة من مؤشرات المستوى 2 المرتبطة بالإطار الاستراتيجي تمثل خطوة إلى الأمام، وأن المسيرة ماضية في نهاية المطاف نحو إدراج مؤشرات أخرى. ورحب المجلس بخطة إدراج أنشطة غير إقراضية في الإطار، وطلب من الإدارة إجراء استعراض في الوقت المناسب يتناول المؤشرات الجديدة المتعلقة بالحراك الاقتصادي، من أجل تقييم مدى ملاءمتها للغاية الشاملة للصندوق.

61- وفيما يتعلق بالتغيير في المستويات المستهدفة لنسب صرف الأموال، طلب الممثلون مزيداً من المعلومات المفصلة عن سيناريوهات الصرف، ربما في سياق حلقة دراسية غير رسمية. وأشارت الإدارة إلى أنه تم إجراء دراسة عن صرف الأموال للاسترشاد بها في تحديد المستويات المستهدفة، وأنه قد تم تكوين مجموعة عمل لاستعراض كيفية رصد عمليات صرف الأموال وقياسها. وفيما يتعلق بالقلق حيال دقة توقعات الأثر نظراً لعدم إجراء تقييمات للأثر إلا في 15 في المائة من المشروعات، أوضحت الإدارة أن هذا يُعبر عن التعلم وأداء الحافظة. وأشارت الإدارة كذلك إلى أن 15 في المائة بداية طيبة، ذلك أن تقييمات الأثر تطوي على تكلفة، ولن تقضي زيادة عدد مرات إجراء التقييمات إلى دروس جديدة مفيدة هامة.

ياء - برامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتقييمات البرامج القطرية (البندان 11 و 7 [ج] من جدول الأعمال)

62- استعرض المجلس التنفيذي برامج الفرص الاستراتيجية القطرية لكل من كولومبيا وأثيوبيا وملاوي و نيجيريا وباكستان. بما يتماشى مع اقتراح عرض تقييمات البرامج القطرية على المجلس بالتزامن مع برامج الفرص الاستراتيجية القطرية ذات الصلة. تم النظر أيضاً في تقييمي البرنامجين القطريين لكل من أثيوبيا ونيجيريا تحت هذا البند. وإضافة إلى ذلك قدم مكتب التقييم المستقل تعليقاته على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية ذات الصلة تبعا لطلب المجلس في دورته في أبريل/نيسان 2013، الذي ينص على تلقي مذكرات من مكتب التقييم المستقل في الصندوق بشأن برامج الفرص الاستراتيجية القطرية التي أجري لها تقييمات برامج قطرية.

63- ورحب المجلس ببرامج الفرص الاستراتيجية القطرية المعروضة عليه وبأهدافها الاستراتيجية والواقعية والملائمة. وكذلك قد شكر أيضا الصندوق على إيلائه الأولوية على الدوام للتنمية الريفية والاتساق مع جداول الأعمال الإنمائية للبلدان المختلفة. كما اعترف المجلس أيضا بالتنظيم الممتاز للندوات الدراسية غير الرسمية التي تمت خلالها مناقشة بعض برامج الفرص الاستراتيجية القطرية، وطلب ممثلو الدول الأعضاء في الصندوق إتاحة الوثائق بصورة مسبقة قبل انعقاد الندوات غير الرسمية، كلما كان ذلك ممكناً، لتمكينهم من الاستعداد لحضورها تبعا لذلك.

(أ) كولومبيا

64- استعرض المجلس التنفيذي ودعم بصورة كاملة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد المستند إلى النتائج لكولومبيا، والذي تزامن إعداده مع المرحلة النهائية من مفاوضات السلام التي وضعت حدا لحرب طويلة الأمد في أمريكا اللاتينية، وصادق المجلس التنفيذي على أهداف البرنامج وعلى مذكرات المشروعات المقترحة مشيراً إلى أن هذا البرنامج يتسق بصورة كاملة مع الأولويات الحالية في كولومبيا. وقد سلط الممثلون من الأرجنتين وألمانيا والمكسيك وإسبانيا والولايات المتحدة الأمريكية الضوء على أهمية برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد في سيناريو ما بعد النزاع، مشيدين بالصندوق للعمل الممتاز الذي قام به، ولكونه حاضراً في هذه اللحظة التاريخية في كولومبيا. كذلك فقد أشاروا أيضاً إلى أن اتفاقية السلام تولي الأولوية للتنمية الريفية بهدف الحد من الفقر الريفي وردم الفجوة بين المناطق الحضرية والريفية من خلال إصلاح ريفي شامل يتضمن تعديلات مؤسسية إضافة. إلى ذلك، فقد أكدت ألمانيا على

أهمية أن يكون البرنامج مرنا في ضوء السياق المتطور الناشئ في كولومبيا، مشيرة أيضا إلى أهمية حوار السياسات والتعاون بين بلدان الجنوب وإرساء الشركات، كما هو وارد في البرنامج، لضمان التعاون الفعال مع البلاد، وأخيرا، فقد قرأ ممثل لجمهورية كولومبيا بيانا أثنى فيه على الصندوق لإعداد هذه الاستراتيجية الجديدة التي تتواءم بصورة تامة مع أولويات واحتياجات البلاد والأهم من ذلك مع تنفيذ اتفاق السلام وتعزيزه.

(ب) إثيوبيا

65- أثنى المجلس التنفيذي على إدارة الصندوق للجودة الممتازة لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لإثيوبيا، والذي يعكس بصورة ملائمة نتائج تقييم البرنامج القطري، والذي يماثله بالجودة. وسلطت المداولات الضوء على ملائمة وواقعية الأهداف الاستراتيجية والنتائج المتوقعة. واعترف الصندوق على وجه الخصوص بزيادة الاهتمام المولى لخسائر ما بعد الحصاد والوصول إلى الأسواق، بما في ذلك الروابط مع المنتزهات الصناعية الزراعية المتكاملة التي تنشئها وزارة الصناعة بدعم من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وغيرها من الشركاء الإنمائيين. وشجع المجلس التنفيذي أيضا الصندوق على إعداد روابط برمجية مع برامج الحكومة البارزة في القطاع الزراعي، وبخاصة مع برنامج الإدارة المستدامة للأراضي، وتعزيز حضوره ومشاركته في مجموعة العمل الخاصة بالقطاع لتعزيز التعاون والاتساق والمواءمة علاوة على تمكين الانخراط السياساتي المشترك ضمن القطاع الزراعي

(ج) ملاوي

66- استعرض المجلس التنفيذي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لملاوي للفترة 2016-2022. وسلط الضوء على شبه إقليم أفريقيا الجنوبية بأكمله نظرا لتأثره بالجفاف الذي تتسبب به ظاهرة النينو، حيث حولت الظروف المناخية غير المواتية ملاوي من مصدر سابق للحبوب إلى مستورد صاف للأغذية، وإضافة إلى ذلك ازداد عدد الأشخاص الذين يعانون من سوء التغذية بصورة حادة خلال الأشهر الاثني عشر الماضية مما يؤكد على الأثر القوي للجفاف على سبل العيش الريفية. وتتطرق الأهداف الاستراتيجية لتعزيز الصمود في وجه تغير المناخ، والأمن الغذائي والتغذوي لأصحاب الحيازات الصغيرة، علاوة على تعزيز قدرتهم على تحويل الزراعة إلى أعمال تجارية صغيرة بصورة جيدة للتحديات التي تواجهها مالي. ونجح البرنامج بصورة جيدة في إدماج مثل هذه القضايا المتقاطعة على شاكلة التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وتغير المناخ والتميز بين الجنسين. وستعزز اللامركزية المتوقعة في الصندوق بصورة أكبر من البرمجة المشتركة مع الشركاء الماليين الآخرين والحوار السياساتي الفعال.

(د) نيجيريا

67- استعرض المجلس التنفيذي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج في نيجيريا للفترة 2016-2021، بما في ذلك مذكرتين مفاهيميتين لبرنامج تعزيز قطاع الأعمال الزراعية في جنوب نيجيريا، والتمويل الإضافي للبرنامج الجاري لتنمية سلاسل القيمة في الإقليم الشمالي الأوسط من نيجيريا. ورحب ممثل مصر في المجلس في الوثيقة مذكرا بأن المذكرتين المفاهيميتين تتضمنان التزام الصندوق بالحد من الفقر في نيجيريا في الإقليم الشمالي والجنوبي من نيجيريا. وذكر برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية أيضا إشراك النساء والتأقلم مع تغير المناخ والانخراط السياساتي، علاوة على التعاون بين بلدان

الجنوب والبناء على الدروس المستفادة من انخراط الصندوق في البلاد منذ عام 1985. وسيضمن الانخراط المستمر في المناطق الريفية وشبه الحضرية الفقيرة نجاح الصندوق في الحد من الفقر، ودعم المجلس الأهداف الاستراتيجية التي تركز على النساء والشباب والتعزيز المؤسسي. واستجابة لطلب بتوفير ايضاحات حول انخراط القطاع الخاص في الأعمال الزراعية، أشارت الإدارة بأن الصندوق يعمل مع القطاع الخاص على مستويات مختلفة لجعل الإرشاد الزراعي متعدد الأوجه، بحيث يضم كلا من القطاعين العام والخاص. وأكد ممثل نيجيريا في المجلس على أن البرنامج حاسم وواقعي لأنه يستجيب للسياق المتنوع والمحفوف بالتحديات في نيجيريا، باستخدام السبل المختلفة لإشراك المجموعات المستهدفة في أجزاء مختلفة من البلاد.

(هـ) باكستان

68- استعرض المجلس التنفيذي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج لباكستان (EB 2016/119/R.18)، وأشاد ممثل باكستان بالصندوق لحضوره في المناطق الصعبة والنائية من البلاد وأثناء نقله لمصادقة حكومة بلاده الكاملة على برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية هذا. أشار ممثل باكستان إلى أولوية الاستثمارات في الأمن المائي وحصاد المياه، كذلك فقد عبر أيضا عن رغبة حكومة بلاده في أن تكون عمليات الصندوق المستقبلية في مناطق نائية أخرى مثل مناطق القبائل التي تخضع للإدارة الاتحادية.

كاف - الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (البند 12 من جدول الأعمال)

69- بالاستناد إلى وضع التدفقات النقدية المستدامة المتوقعة على الأجل الطويل المقدرة في 22 سبتمبر/أيلول 2016، وبالاستناد أيضاً إلى الافتراض المبرمج، أخذ المجلس علماً بالوضع الحالي والمستقبلي المقدّر لصافي النقدية الذي تولده التدفقات النقدية الخارجة المتوقعة (الناجمة عن الالتزامات المالية) مقارنة بالتدفقات النقدية الداخلة الحالية والمستقبلية المتوقعة التي تعرضها الوثيقة EB 2016/119/R.19؛ وعلى هذا الأساس، فوض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بسلطة عقد اتفاقيات القروض والمنح التي سيوافق عليها المجلس في عام 2017 بمبلغ يصل إلى 826 مليون دولار أمريكي.

لام - التعديلات المقترحة على الصك المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة

أصحاب الحيازات الصغيرة (البند 13 من جدول الأعمال)

70- قدّمت الإدارة الوثيقة EB 2016/119/R.20 بشأن التعديلات المقترحة على الصك المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها. ولاحظ المجلس أن الوثيقة تقترح طرائق عمل لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة بما يتجاوز مرحلته الأولى التي تستغرق خمس سنوات وجدول أعمال تعميم المناخ في الصندوق، كما لاحظ المجلس أن الوثيقة تحدّد الطريقة التي ستساهم بها الأنشطة والمخرجات في إطار المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة في تحقيق نواتج تعميم المناخ على مستوى الحوافظ.

71- ووجه المجلس شكره إلى الصندوق لإعادته النظر في الوثيقة بالاستناد إلى التعليقات المقدّمة قبل انعقاد الدورة، وقال إنه يوافق على التعديل المقترح إدخاله على حساب الأمانة على النحو المبين في الملحق، وتوجيه المرحلة الثانية من برنامج التأقلم من خلال عملية تشاورية مستمرة لمواصلة تعزيز جدول أعمال المناخ في الصندوق.

72- ورداً على سؤال بشأن اختيار تعديل الصك الأصلي المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة بدلاً من إنشاء صك منفصل للمرحلة الثانية من هذا البرنامج، أشارت الإدارة إلى أن الصك الأصلي المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم، بصيغته التي اعتمدها المجلس التنفيذي في دورته الخامسة بعد المائة، توقع إمكانية الحصول على أموال متممة. وبالنظر إلى أنه قد تم بالفعل الالتزام تماماً بموارد المرحلة الأولى من برنامج التأقلم، لن تتعلق التعديلات إلاً بالموارد الجديدة التي ستقدّم كأموال متممة للمرحلة الثانية من البرنامج المذكور.

73- ولاحظ المجلس أن المرحلة الثانية من برنامج التأقلم ستدعم برامج الصندوق في التأثير على السياسات، وتهيئة بيئة تمكينية، وتقاسم المعرفة مع سائر الشركاء. ودعا ممثلو الدول الأعضاء من القائمة ألف من خلال بيان مشترك الإدارة إلى تنشيط الاستراتيجيتين المتعلقتين بتغيّر المناخ والبيئة لتوضيح الطريقة التي سيستخدم بها الصندوق اعتمادات الصندوق الأخضر للمناخ لضمان الأموال للمشروعات القطرية، والطريقة التي سيدعم بها، من خلال الشراكات، تنفيذ المساهمات المقررة وطنياً للوفاء بالالتزامات المحددة في اتفاق باريس. وأكدت الإدارة من جديد أن استراتيجية تغيّر المناخ، باعتبارها وثيقة طويلة الأجل، سنُفّح، إلى جانب استراتيجيات أخرى، ضمن الإطار الشامل لاستعراض منتصف مدة الإطار الاستراتيجي المقرر إجراؤه في عام 2020.

74- وفيما يتعلق بالتوصية المقدّمة إلى الإدارة بشأن وضع خطة عمل وإطار نتائج لإثبات مدى التناغم بين المرحلة الثانية لبرنامج التأقلم، والمساهمات التكميلية غير المقيدة، والدعم المقدّم من الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية، والتعاون مع سائر الشركاء الإنمائيين، في المساهمة في تعميم الاعتبارات المناخية في أنشطة الصندوق، أشارت الإدارة إلى أنها ستستمر في اعتمادها على خطة النقاط العشر التي اعتمدت مؤخراً لتعميم الاعتبارات المناخية في عمليات الصندوق وإدماج المؤشرات ذات الصلة بالمناخ في إطار الفعالية الإنمائية.

ميم - اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البند 14 من جدول الأعمال)

(أ) أفريقيا الشرقية والجنوبية

زامبيا : البرنامج المعزز للنهوض بأنشطة الأعمال الزراعية لدى أصحاب الحيازات الصغيرة

75- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.22 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها ووافق على القرارين التاليين:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية زامبيا قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته خمسة عشر مليوناً وخمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (15 500 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية زامبيا منحة تعادل قيمتها سبعمائة وأربعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (740 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(ب) آسيا والمحيط الهادي

(1) كمبوديا مشروع تسريع إنشاء الأسواق الشمولية لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة

76- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.23 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها ووافق على القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ستة وثلاثين مليوناً وثلاثمائة ألف دولار أمريكي (36 300 000 دولار أمريكي)، وأن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(2) الهند: مشروع التخفيف من وطأة الجفاف في أندرا براديش

77- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.24 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها ووافق على القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الهند قرضاً بشروط مختلطة تعادل قيمته خمسة وسبعين مليوناً وخمسمائة ألف دولار أمريكي (75 500 000 دولار أمريكي)، وأن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(3) فييت نام: مشروع دعم أصحاب الحيازات الصغيرة التجارية في محافظة باك كان

وكاو بانغ

78- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.26 ووافق على القرارين التاليين:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية فييت نام الاشتراكية قرضاً بشروط مختلطة تعادل قيمته اثنين وأربعين مليوناً وخمسمائة ألف دولار أمريكي (42.5 مليون دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية فييت نام الاشتراكية منحة تعادل قيمتها خمسمائة ألف دولار أمريكي (0.5 مليون دولار أمريكي)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(ج) أمريكا اللاتينية والكاريبي

(1) إكوادور: برنامج الشراكات الشمولية في سلاسل القيمة

79- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.27 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها ووافق على القرارين التاليين:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الإكوادور قرضاً بشروط عادية تعادل قيمته خمسة وعشرين مليوناً وستمائة وستين ألف دولار أمريكي (25 660 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الإكوادور منحة تعادل قيمتها مائتان وخمسين ألف دولار أمريكي (250 000 دولار أمريكي) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(2) البرازيل: مشروع تخفيف وطأة الفقر الريفي في ولاية مارانهاو

80- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.53 ووافق على القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى ولاية مارانهاو في الجمهورية الاتحادية البرازيلية قرضاً بشروط عادية تعادل قيمته أربعة عشر مليوناً وثلاثمائة وثلاثة عشر ألف وحدة حقوق سحب خاصة (14 313 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

81- ووافق المجلس التنفيذي أيضاً على مشروع التخفيف من وطأة الفقر الريفي في ولاية مارانهاو في البرازيل، رهناً بإنجاز مفاوضات اتفاقية التمويل واتفاقية الضمانات المتفاوض بشأنهما على المجلس خلال دورته المقرر عقدها في اتفاقية التمويل واتفاقية الضمانات المتفاوض بشأنهما على المجلس خلال الدورة المقامة إلى المجلس خلال الدورة الحالية. وعرض المشروع بصورة أولية لاعتماده بموجب إجراء انقضاء المدة، ولكنه قُدم، بناءً على طلب من ممثل البرازيل، للموافقة عليه في الدورة الرسمية للمجلس نظراً لعدم الانتهاء من المفاوضات بحلول نهاية السنة.

(د) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

قيرغيزستان: مشروع الوصول إلى الأسواق

82- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.28 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها ووافق على القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية قيرغيزستان قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته تسعة ملايين وثلاثمائة وتسعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (9 390 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية قيرغيزستان منحة تعادل قيمتها تسعة ملايين وثلاثمائة وتسعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (9 390 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

نون - مقترحات المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البند 15 من جدول الأعمال)

83- نظر المجلس في مقترحات المنح التالية ووافق عليها:

(أ) منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى شركة Transtec من أجل تحسين سبل العيش في الأراضي الجافة في جيبوتي والصومال من خلال تكنولوجيات تعزيز الإنتاجية (الوثيقة EB 2016/119/R.29)؛

84- وافق المجلس التنفيذي على المنحة ووافق على القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لتحسين سبل العيش في الأراضي الجافة في جيبوتي والصومال من خلال تكنولوجيات تعزيز الإنتاجية، منحة بمبلغ مليوني دولار أمريكي (2 000 000 دولار أمريكي) إلى شركة Transtec لمدة أربع سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة.

(ب) منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح الإقليمية/منح القطاع الخاص لمركز التأمين الصغري لأغراض إدارة مخاطر التنمية الريفية: الترويج للابتكارات في التأمين الصغري. (الوثيقة EB 2016/119/R.30)؛

85- وافق المجلس التنفيذي على هذه المنحة ووافق على القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لبرنامج إدارة مخاطر التنمية الريفية: الترويج للابتكارات في التأمين الصغري، منحة بقيمة مليون وثمانمائة ألف دولار أمريكي (1 800 000 دولار أمريكي) لمركز التأمين الصغري من أجل برنامج مدته 48 شهراً وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة.

سين - الإطار المقترح لمرافق جديدة للتمويل: تعزيز الدور التحفيزي للصندوق في تعبئة الموارد لأغراض التحول الريفي (البند 16 من جدول الأعمال)

86- استعرض المجلس التنفيذي الإطار المقترح لمرافق جديدة للتمويل: تعزيز الدور التحفيزي للصندوق في تعبئة الموارد لأغراض التحول الريفي (الوثيقة EB 2016/119/R.31). وسلطت الوثيقة الضوء على جهود الإدارة لمتابعة فرص زيادة العمل مع المؤسسات والقطاع الخاص والمؤسسات الاستثمارية التي تتفق مع عمل الصندوق. وتتضمن الوثيقة بصفة خاصة تفاصيل عن مرافق التمويل الجديدة الثلاثة التي ما زالت حالياً قيد النظر.

87- ووجه المجلس شكره إلى الإدارة، مُعبّراً عن تأييده للاقتراح، ومُرحباً بالمبادرة باعتبارها آلية ابتكارية واستباقية لتعبئة الموارد في وقت يواجه فيه معظم المانحين التقليديين صعوبات في التمويل.

88- وأثيرت مخاوف بشأن ما إذا كان حشد الموارد من سائر ممالي التنمية والمؤسسات وتوزيع تلك الموارد على القطاع الخاص يتماشى مع اتفاقية إنشاء الصندوق. وذكّرت الإدارة في ردها أن هدف الصندوق،

كما تنصّ عليه المادة 2، هو "تعبئة موارد إضافية وتوفيرها بشروط ميسرة لتنمية الزراعة في الدول الأعضاء النامية". وعلاوة على ذلك، ينبغي التمييز بين موارد الصندوق على النحو المحدد في المادة 4، والموارد التي تخص جهات أخرى، وهي الموارد التي يُطلق عليها اسم الأموال المتممة. ووفقاً للبندين 1 و2 من المادة 7، لا يمكن استخدام موارد الصندوق إلاّ لتوفير التمويل للدول النامية التي تكون أعضاء في الصندوق أو إلى المنظمات المشتركة بين الحكومات التي تكون هذه الدول الأعضاء مشتركة فيها، أو لتقديم منح وفقاً لسياسة تمويل المنح التي اعتمدت في عام 2009 ونُقحت في عام 2015. وفي المقابل، يمكن للصندوق أن يستخدم الأموال المتممة تحقيقاً لهدفه ... [في الأنشطة الثانوية] على النحو المنصوص عليه في المادة 7، أي دون قيود على استخدام تلك الموارد في تقديم التمويل إلى القطاع الخاص.

89- وتساءل المجلس فيما لو كان الصندوق يمتلك القدرة الملائمة من الموظفين لإحداث وتنفيذ الآليات مثل الاستثمارات في أسهم رأسمال، وأشارت إدارة الصندوق إلى أن المجلس يمتلك صلاحية وضع إجراءات تسمح بقبول الأموال التكميلية لتوفير القروض، وللقيام باستثمارات في أسهم رأسمال الشركات الخاصة الصغيرة ومتوسطة الحجم، وقد أكد المجلس أيضاً على أن هناك حاجة لما يلي:

- (أ) إثبات أن إدارة التمويل الذي توفره الجهات المانحة المتعددة لا تقوض إدارة البرامج الجوهرية؛
 (ب) إيجاد إجراءات ومعايير لضبط الجودة في اختيار أفضل النماذج التي يقودها القطاع الخاص كي يتم توسيع نطاقها، لضمان أن لا يتم اختيار إلا النماذج التي استفاد منها بصورة كاملة المزارعون الريفيون على نطاق صغير؛
 (ج) فهم أي دور، إن كان هناك من دور، لمثل هذه المؤسسات الخيرية والشركاء لكي تلعبه في عمليات اتخاذ القرارات، وما هو الدور الذي سيلعبه المجلس التنفيذي، وماهي المعايير التي يتم الاستفادة من هذه الأموال بموجبها.

90- عبر أحد أعضاء المجلس عن قلقه بشأن حجم القروض الممنوحة للأسر، والذي يبدو كبيراً، وفيما لو كان ذلك سيؤدي إلى حرق استهداف المزارعين الريفيين أصحاب الحيازات الصغيرة عن مساره. وأشارت إدارة الصندوق إلى أن حجم القروض سيكون على أساس مجموعات الأسر التي تنظم نفسها في مشروعات صغرى. وأثار أعضاء المجلس مخاوفهم بشأن امتلاك الصندوق للقدرة التقنية لإدارة الاستثمارات المباشرة في المشروعات الصغيرة ومتوسطة الحجم.

91- وشدد المجلس على أهمية مواصلة الحوار حول هذه الخيارات في المستقبل، وزيادة ترشيد القضايا المطروحة، مثل الشفافية والمساءلة ومعايير تخصيص الموارد التي يتم الحصول عليها من خلال وسائل التمويل المقترحة. وأكدت الإدارة مجدداً على أن الوثيقة معروضة للاستعراض وللحصول على التغذية الراجعة. وأردفت قائلة بأن الدعوة لتوخي الحذر عند تحري طرائق التمويل الجديدة صائبة.

عين - الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق (البند 17 من جدول الأعمال)

(أ) تقرير عن الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق للبرازيل عام 2016

92- رحّب المجلس التنفيذي بالتقرير الشفوي الذي قدّمه عضو المجلس التنفيذي الممثل لنيجيريا بشأن زيارة المجلس التنفيذي إلى البرازيل.

93- وقال ممثلو الدول الأعضاء في المجلس إنهم يرون أن الزيارة كانت مثمرة بدرجة كبيرة. وشددوا على أهمية الزيارات القطرية باعتبارها فرصة لممثلي الدول الأعضاء في المجلس للتفاعل والتعلم أكثر من بعضهم البعض، وخاصة للاستفادة من المنتجين والموظفين المعنيين بالمشروعات. وأشاروا أيضاً إلى أن تقاسم خبراتهم يساعد ممثلي الدول الأعضاء في المجلس على تعزيز وظيفتهم الرقابية الحاسمة ودورهم الاستراتيجي.

94- وأكد ممثلو الدول الأعضاء على القيمة التي تضيفها التفاعلات غير الرسمية أثناء الزيارات القطرية وأوصوا بالنظر إلى ذلك باعتباره هدفاً إضافياً للزيارات القطرية المقبلة.

(ب) تواريخ الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي لعام 2017 إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية

95- استعرض المجلس الوثيقة EB 2016/119/R.32، ولاحظ أن السياق القطري العام في جمهورية الكونغو الديمقراطية ليس مواتماً لزيارة المجلس التنفيذي في عام 2017. ولذلك وافق المجلس على نقل الزيارة القطرية إلى بنغلاديش من عام 2018 إلى عام 2017، وصادق على المواعيد المقترحة من 27 نوفمبر/تشرين الثاني إلى 1 ديسمبر/كانون الأول 2017.

فء - مقترح لتوفير "الأموال الأولية" لمبادرتين استراتيجيتين: (1) توسيع نطاق برنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية من خلال صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛ (2) مشروع النمو الاقتصادي الريفي والعمالة في الأردن من خلال مرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي (البند 18 من جدول الأعمال)

96- ناقش المجلس اقتراح توفير "الأموال الأولية" لمبادرتين استراتيجيتين: (1) توسيع نطاق برنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية من خلال صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛ (2) مشروع النمو الاقتصادي الريفي والعمالة في الأردن من خلال مرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.33.

97- ولاحظ ممثلو الدول الأعضاء أن المبادرة الأولى تهدف إلى توسيع نطاق إنجازات برنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية من خلال صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق لصالح زهاء 50 000 شخص، بينما ستدعم مبادرة مرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي الأردن في الاستجابة لأزمة اللاجئين والمساهمة في أهداف "خطة الاستجابة للأزمة السورية" التي وضعتها الحكومة لتعزيز القدرة على الصمود في المناطق الريفية.

98- ولاحظ المجلس كذلك أن المبادرتين مصممتان لاجتذاب مساهمات إضافية من الدول الأعضاء والمانحين الآخرين وأنها تستهدف جمع 20 مليون دولار أمريكي لصالح برنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية، و100 مليون دولار أمريكي لمرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي.

99- ورداً على سؤال عن التمويل المشترك من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية الذي انطلقت بالفعل مرحلته الأولى، أشارت الإدارة إلى إمكانية الحصول على التمويل المشترك ليس فقط من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بل وكذلك من الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف

الأخرى. وفيما يتعلّق باستهداف اللاجئين السوريين كمستفيدين من مشروع النمو الاقتصادي الريفي والعمالة في الأردن، ذكّرت الإدارة أنه يجري استهداف حوالي 200 000 لاجئ وأن الجهود جارية، بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، لتحسين وتحديد الأهداف من أجل الارتقاء بسبل كسب العيش والحدّ من الهشاشة. وأبلغت الإدارة المجلس أيضاً أن الأموال ستستخدم لمشروع النمو الاقتصادي الريفي والعمالة في الأردن ومشروع جديد للإنتاج الحيواني سيجري تصميمه وعرضه على المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2017.

100- وعلق عضو المجلس التنفيذي الممثل لسويسرا على الاحتياجات الكبيرة في الأردن نتيجة للضغوط الواقعة على الأراضي في المناطق الريفية نتيجة لعدم بقاء نحو 80 في المائة من اللاجئين في المخيمات، فقال إنه يجري النظر بجدية في توفير تمويل لمرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي.

101- وطرح أحد ممثلي الدول الأعضاء في المجلس تساؤلاً بشأن استخدام الرسوم المحفوظ بها كاحتياطي لتغطية الالتزامات المحتملة وما إذا كانت تلك الأموال تعاد إلى الجهة المساهمة أو يحتفظ بها الصندوق. وأوضحت الإدارة أنه بالنظر إلى تعقّد الاتفاقات وعدم قدرة الصندوق على أن يعلم مسبقاً النفقات المسموح بها والنفقات غير المسموح بها، فإن الغرض من الاحتفاظ بالأموال هو التخفيف من الحاجة إلى ردّ الأموال. وفيما يتعلّق بالمستوى الحالي للرسوم وخطط استخدامها في أغراض أخرى، أشار المجلس إلى توفّر ما مجموعه 11.4 مليون دولار أمريكي وأن بوسع الإدارة أن تستخدم الأموال في مبادرات استراتيجية شاملة. ولوحظ أيضاً أنه بالنظر إلى ازدياد مسؤولية الإدارة الائتمانية والمالية المرتبطة بهذه الأموال، لا يتوقّع تراكم الرسوم مرة أخرى.

102- ووافق المجلس التنفيذي على توفير مبلغ بما قيمته 8 ملايين دولار أمريكي كأموال أولية لكلتي المبادرتين: توسيع نطاق برنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية من خلال صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق، ومشروع النمو الاقتصادي الريفي والعمالة في الأردن من خلال مرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي. وأضاف أن احتياطات رسوم الأموال المتممة المتراكمة لدى الصندوق في الماضي القريب هي مصدر الأموال الأولية.

صاد - المسائل المالية (البند 19 من جدول الأعمال)

(أ) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الثاني والأربعين بعد المائة

103- استعرض المجلس التنفيذي تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الثاني والأربعين بعد المائة بصيغته الواردة في الوثيقة EB 2016/119/R.34، وأخذ علماً بما جاء فيه من معلومات.

104- وركّز الملخص الشفوي الذي قدّمه ممثل ألمانيا في المجلس التنفيذي على المداولات التي دارت حول أربع مسائل، هي: مقترح إبرام اتفاقية اقتراض مع الوكالة الفرنسية للتنمية، والإحاطة بالقضايا التقنية ذات الصلة بالاقتراض من الأسواق الرأسمالية، والتحديث بشأن مجموعة العمل المعنية بتقييم سياسات التمويل ومعايير وشروطه في الصندوق، وإعلان السويد الانسحاب من عضوية لجنة مراجعة الحسابات.

105- وفيما يتعلّق بمسألة المقعد الشاغر في لجنة مراجعة الحسابات، أبلغت منسقة اجتماعات القائمة ألف المجلس أن القائمة لم تحدّد بعد مرشحاً يحل محل السويد، ولكنها أشارت إلى أنها ستحاول تحديد مرشح

قبل اجتماع اللجنة في أبريل/نيسان. وشجّع رئيس اللجنة القائمة ألف على مناقشة واقتراح مرشح يمكن الاقتراح عليه بالمراسلة قبل انعقاد الاجتماع المقبل للجنة.

(ب) اختيار مراجع الحسابات الخارجي للصندوق للفترة 2017-2021

106- بعد الاطلاع على الوثيقة EB 2016/119/R.35، وافق المجلس على تعيين شركة Deloitte & Touche مراجعاً خارجياً لحسابات الصندوق للفترة 2017-2021 بناءً على ترشيح من لجنة مراجعة الحسابات في اجتماعها الحادي والأربعين بعد المائة.

107- ودكّر رئيس الصندوق لجنة مراجعة الحسابات بأن تكفل تطبيق أفضل الممارسات المعمول بها في هذا المجال من حيث طول مدة عقد مراجع الحسابات الخارجي. وأيد المجلس هذا الاعتبار.

(ج) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق

108- وافق المجلس التنفيذي على بيان سياسة الاستثمار في الصندوق الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.36 وأخذ علماً بالمعلومات الواردة في الضميتين الأولى والثانية.

(د) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2017

109- نظر المجلس التنفيذي في خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2017 بصيغتها الواردة في الوثيقة EB 2016/119/R.37.

110- وفي ضوء التوصيات الأخيرة التي تقدّمت بها وحدة التفتيش المشتركة، اقترح أحد ممثلي الدول الأعضاء في المجلس تخصيص مزيد من الوقت من أجل الرقابة المنتظمة على المسائل المتصلة بالتدليس.

111- واستجابة لتساؤل حول وجود خطط طويلة الأمد لزيادة عدد المكاتب القطرية قد تم تقديرها لممارساتها الإدارية وامتثالها، أعلم المكتب المجلس بأن الهدف يتمثل في تغطية المكاتب القطرية التي تنسم بقدر أكبر من المخاطر على الأقل مرة كل ثلاث سنوات، في حين تتم تغطية المكاتب التي تنسم بتدني مستوى المخاطر على فترات فاصلة أطول، مضيفاً أنه وبفضل إدخال طريقة المراجعة عن بعد وإشراك الموظفين والمراجعين المحليين، فإن عدد المكاتب القطرية التي تخضع للمراجعة سنوياً ازداد إلى ستة، وفي حال كانت هناك ضرورة يمكن توسيع هذه التغطية في المستقبل، وعلى وجه العموم يعتبر مكتب المراجعة والإشراف بأن تغطية المخاطر كافية.

112- كذلك فقد وفر المكتب معلومات عن اختيار المراجعين الأفراد لرفد فريق المراجعة.

113- وأكد المجلس خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2017 بصيغتها الواردة في الوثيقة EB 2016/119/R.37.

(هـ) إحاطة موجزة بالقضايا التقنية ذات الصلة بالاقتراض من الأسواق الرأسمالية

114- استجابة لطلب من المجلس في دورته الثامنة عشرة بعد المائة، قدّمت الإدارة عرضاً بشأن الدراسات التي أجريت للتحقق من جدوى الاقتراض من الأسواق الرأسمالية ولإعادة تصميم النموذج المالي للصندوق. وقدّمت إلى المجلس أيضاً معلومات عن خطة الصندوق لتوقيع اتفاقه الرئيسي الأول الذي تنظمه الرابطة الدولية لصكوك المقايضة والصكوك الاشتقاقية مع المصرف الكندي للتمكين من المقايضة بين أسعار

العملات. وعُرض على المجلس جدول زمني للخطوات المقرر اتخاذها للاقتراض من الأسواق الرأسمالية، ومن المتوخى تقديم دراسة جدوى إلى المجلس بحلول ديسمبر/كانون الأول 2017. وقدّمت الإدارة إحاطة إلى المجلس بشأن آخر تصنيف للمؤسسة الدولية للتنمية والطريقة التي يمكن بها مقارنة الصندوق معها في عملية التصنيف. وجرى التشديد على أنه في حال حصول الصندوق على تصنيف مرتفع، فإن ذلك سيحقق وفورات في مجموع الالتزامات، ويعني ذلك بدوره وفورات للمقترضين من الصندوق.

115- وأعرب ممثلو الدول الأعضاء في المجلس عن دعمهم الصندوق في استكشاف طرق جديدة ومبتكرة للتمويل من أجل تعبئة مزيد من الموارد للمشروعات. ومن الناحية الأخرى، أكد الممثلون ضرورة إجراء تقييم شامل وخارجي قبل أي إصلاح مالي محتمل، وشددوا على أهمية بناء الخبرة المؤسسية الداخلية.

116- وردت الإدارة على استفسارات بشأن الجدول الزمني، وتحديد الموعد الذي ستقوم فيه وكالات تقدير تصنيفات الجدارة بإجراء مقابلات مع الدول الأعضاء، وموعد اتخاذ قرار إجراء دراسة الجدوى، والوقت الذي سيطلب فيه من المجلس اتخاذ قرارات؛ والمسائل التي يمكن أن تؤثر على تصنيف جدارة الصندوق. ولاحظت الإدارة أن هذه الدراسة الأولية أُجريت في ضوء الالتزام بعدم توقع أي اقتراض سوقي في فترة التجديد العاشر، وضرورة النظر في ذلك باعتباره مقدمة للجولة المقبلة التي ستشهد مزيداً من المناقشات الموضوعية.

117- وحول مدى كفاية الهيكل التنظيمي للصندوق، أشارت الإدارة في تعليقها إلى كفاية ذلك الهيكل بالرغم من إمكانية النظر في بضعة تغييرات، مثل زيادة تفويض السلطة إلى الإدارة والموظفين في المسائل التقنية. وأضافت أن تنفيذ أي برنامج إقراضي في المؤسسات المالية الدولية الأخرى يدخل ضمن صلاحيات الإدارة ومسؤولياتها.

118- وطلب من الإدارة أيضاً دراسة وعرض الآثار المحتملة لمختلف سيناريوهات تصنيف الجدارة.

119- ورداً على سؤال بشأن التخفيف من المخاطر والأزمات في سيناريو الأزمة المالية العالمية، أقرت الإدارة بأن تعريض موازنة الصندوق لتقلبات السوق قرار جوهري يجب أن يتخذه المجلس. وقدّمت الإدارة أيضاً أمثلة للتدابير التخفيفية التي يمكن اتخاذها.

120- وأخذ المجلس التنفيذي علماً بالإحاطة المقدّمة بشأن القضايا التقنية ذات الصلة بالاقتراض من الأسواق الرأسمالية.

قاف - مقترح لإبرام اتفاقية إقراض مع الوكالة الفرنسية للتنمية لدعم برنامج القروض والمِنح لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق (البند 20 من جدول الأعمال)

121- نظر المجلس التنفيذي في مقترح إبرام اتفاق قرض مع الوكالة الفرنسية للتنمية لدعم برنامج القروض والمِنح لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق على النحو الوارد في الوثيقة EB/2016/119/R.38.

122- ورحب المجلس بالمقترح، مشيراً إلى أنه سيكون أول قرض سيادي يُنشَط إطار الاقتراض السيادي وإلى أن أهمية إدراج تلك القروض آخذة في الازدياد من أجل الوفاء بأهداف تجديد الموارد.

- 123- ورداً على ما أثير من تساؤلات، أكدت الإدارة أنه سيجري الاحتفاظ بالقرض في حافظة منفصلة (حافضة الأصول والخصوم) وسيكون ذاتي التمويل. وحول تكلفة الاقتراض، أوضحت الإدارة أنه سيجري سحب المبلغ الإجمالي على أربع دفعات خلال فترة مدتها سنتان.
- 124- وفيما يتعلّق بسؤال بشأن الحدّ المقرّر لمبلغ القروض التي يمكن تخصيصها بالاستناد إلى إطار الاقتراض السيادي، أوضحت الإدارة أنه لن يحدث أي تشويه لمخصصات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء وأنه يجري التقيّد بالحدّ المقرّر.
- 125- ورداً على سؤال عن الشركاء الآخرين، أشارت الإدارة إلى أن المحادثات جارية مع شريكين من المحتمل إبرام اتفاقيتي اقتراض معهما في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق.
- 126- وشجعت الإدارة على تقديم معلومات منتظمة ومفصلة إلى المجلس بشأن تنفيذ الاتفاقات الابتكارية، مثل الاتفاقات المبرمة للمساعدة على إثراء عملية صنع القرار بشأن زيادة تنويع مصادر التمويل.
- 127- ووافق المجلس على مقترح إبرام إدارة الصندوق اتفاقية اقتراض مع الوكالة الفرنسية للتنمية لتقديم قرض إلى الصندوق بما قيمته 200 مليون يورو، وهو قرض مستدام مالياً ويتقيّد بالمعايير المحدّدة في إطار الاقتراض السيادي على النحو المفصّل في الوثيقة EB 2016/119/R.38.

راء – التقرير النهائي لمجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير في الصندوق (البند 21 من جدول الأعمال)

- 128- رحّب المجلس التنفيذي بالتقرير النهائي لمجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير في الصندوق الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.39/Rev.1 ونظر فيه. وقدم رئيس مجموعة العمل التقرير الذي وُضعت صيغته النهائية خلال الاجتماع التاسع لمجموعة العمل في 12 ديسمبر/كانون الأول ويلخص توافق الآراء الذي تم التوصل إليه.
- (أ) سيتم الإبقاء على الطول الحالي لدورات تجديد الموارد. وقدم العديد من التوصيات لتحسين صيغة وهيكلية هيئات المشاورات الخاصة بتجديدات الموارد
- (ب) سيتم الإبقاء على هيكلية القوائم الحالية، مع الاتفاق على التعاريف التالية لكل قائمة من القوائم:
- (1) القائمة ألف: تضم هذه القائمة فقط الدول الأعضاء المساهمة في موارد الصندوق، والتي تعلن بنفسها عن عدم أهليتها لتلقي تمويل الصندوق وخدماته، كما أنها ليست مؤهلة للحصول على المساعدة الإنمائية الرسمية بموجب تعريفات منظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي.
- (2) القائمة باء تضم هذه القائمة فقط الدول الأعضاء والتي هي عضو في منظمة البلدان المصدرة للنفط (الأوبك) والمساهمة في موارد الصندوق، وبعضها قد يكون مؤهلاً أيضاً لتلقي تمويل الصندوق وخدماته.
- (3) القائمة جيم وتضم هذه القائمة فقط الدول الأعضاء التي هي من البلدان النامية، والتي لم تعلن بنفسها عن عدم أهليتها لتلقي تمويل الصندوق وخدماته، ويمكن أن يكون العديد منها مساهماً في موارد الصندوق.

(ج) ويجب أن تتضمن كل دولة عضو في الصندوق أو تنتقل إلى القائمة التي يطابق تعريفها على أمثل وجه الخصائص الإفرادية لهذه الدولة، وفي الوقت الحالي ستكون هذه التعاريف والمبدأ المتعلق بالانتقال بين القوائم بمثابة المبادئ التوجيهية للدول الأعضاء، وبالتالي فأنها لن تتطلب إدخال إي تعديل على الجدول 2 من اتفاقية إنشاء الصندوق.

(د) ويهدف التطرق لموضوع عدم تمثيل القائمة جيم تمثيلاً كافياً، عرضت القائمتان ألف وباء بصورة مشتركة التخلي عن أربعة مقاعد في هيئات المشاورات للقائمة جيم لصالح أربعة بلدان منخفضة الدخل، والمساهمين المحتملين أو الرئيسيين بدءاً من التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق .

129- إلا أنه لم يتم التوصل إلى أي توافق في الآراء بشأن تعزيز تمثيل القائمة جيم في المجلس التنفيذي ولجانه الدائمة، وسوف تواصل الأمانة العامة تقديرها لعدد مقاعد المجلس على ضوء أية تحويلات بين القوائم التي تجري، وقوة التصويت الناشئة لكل قائمة من القوائم. وسوف يتوفر هذا التقدير للدول الأعضاء لاستعراضه قبيل بداية التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق لإجراء مزيد من المناقشات في ذلك.

130- وطلب رئيس مجموعة العمل حذف الفقرة 37 التي حلت محلها النسخة المنقحة من الفقرة 36 في النص النهائي.

131- ومتابعة لطلب القائمة جيم بشأن مراعاة الاستنتاجات التي توصل إليها الاجتماع التاسع بشأن إمكانية تحويل أي دولة عضو من قائمة إلى قائمة أخرى، أُضيفت الصيغة التالية إلى الفقرة الثانية من القرار: "...ومن المفهوم أن الأمر متروك لكل دولة عضو لتقرر فيما لو كانت ترغب في الاستفادة من هذا الخيار".

132- وطلب عضو المجلس الممثل للكويت تغيير كلمة "تسيير" في النسخة العربية من الوثيقة. وعقب إجراء بعض المشاورات مع وحدة خدمات اللغات ومكتب المستشار العام، تبين أن ذلك يقتضي تغييراً في كل وثائق مجموعة العمل، وتم الاتفاق على الإبقاء على الصيغة الحالية.

133- ورحبت القائمة جيم بالوثيقة، ودكرت بأن الاعتبار الرئيسي الذي أفضى إلى إنشاء مجموعة العمل والحاجة إلى ضمان مزيد من التمثيل للقائمة جيم في المجلس التنفيذي. ويعني ذلك أن يؤخذ في الاعتبار عدد بلدان القائمة جيم والزيادة في مساهمتها في تجديدها الموارد. وبالرغم من أن هذه المسألة لم تعالج بسبب عدم التوصل إلى توافق في الآراء، أعربت القائمة جيم عن ارتياحها لاستمرار مناقشة ذلك وإبلائه اهتمام المجلس التنفيذي في المستقبل القريب.

134- وفي بيان مشترك، رحبت القائمة ألف بالتقرير وأعربت عن استعدادها لقبول أعضاء جدد في القائمة ألف. ولفتت القائمة ألف أيضاً الانتباه إلى عدم وضع حدود عليا لشروط التمويل في الصندوق، وهو ما سُلط الضوء عليه أثناء وضع تعاريف القوائم. وذكرت القائمة ألف أن ذلك يمكن توضيحه مع الصندوق في المستقبل.

135- وأشارت القائمة ألف في تعليقها إلى أن بعض التوصيات المتعلقة بمشاورات تجديد الموارد قد نُفذت بالفعل، مثل تنظيم اجتماع مفتوح لبحث القضايا ذات الأولوية المتعلقة بالتجديد الحادي عشر من موارد الصندوق.

- 136- وَدَكَرَت القائمة ألف أيضاً أنها تتوقَّع تقييم أثر تنفيذ هذه التوصيات على التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق.
- 137- وأُعربت القائمة بآء عن ارتياحها لتخصيص مقاعد تجديد المراد بالاشتراك مع القائمة ألف وأكدت أنها ستكفل التمثيل الكافي للقائمة ألف.
- 138- استجابة لسؤال يتعلق بالتوصية بالاستمرار في مناقشة طول دورة تجديد المراد مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى، أوضحت الإدارة أنه وعلى ضوء المناخ المالي، فإن تمديد دورة تجديد المراد لأربع سنوات لن يكون في مصلحة الصندوق. على أية حال فإن الإدارة ستكون استباقية للغاية في النقاش مع مثيلاتها من المؤسسات المالية الدولية بشأن الأسلوب المتبع في تشغيل دورات تجديد المراد.
- 139- ووافق المجلس على إحالة التقرير النهائي لمجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير، بما يشمل مشروع القرار الوارد في الملحق الأول، إلى الدورة الأربعين لمجلس المحافظين في فبراير/شباط 2017 لاعتماده مع إدخال التعديلات المناسبة وفقاً للمقترح.

شين - تقرير لجنة مخصصات رئيس الصندوق (البند 22 من جدول الأعمال)

- 140- رحَّب المجلس التنفيذي بالإجماع بتقرير لجنة مخصصات رئيس الصندوق الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.40 وصادق عليه بصيغته المقدمة من عضو المجلس التنفيذي الممثل لكندا ورئيس اللجنة، David Cuming. وهنأ المجلس رئيس لجنة مخصصات رئيس الصندوق بالعمل المتميز الذي سيشكّل الأساس لتحديد اتفاق العمل في المستقبل مع الرئيس المقبل للصندوق.
- 141- ولاحظ المجلس أن اللجنة استندت إلى القرارات السابقة لموامة مخصصات رئيس الصندوق واستحقاقاته مع مخصصات واستحقاقات المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة فيما يتعلّق بالمرتّب وبدل التمثيل والاستحقاقات ونفقات الاتصالات. وبالإضافة إلى ما سبق، وافقت اللجنة أيضاً على الموامة بين معالجة تكاليف أمن رئيس الصندوق مع تكاليف أمن المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة. وسيستمر الصندوق في ترتيباته التعاقدية التي تنصّ على أن المنظمة هي من يملك عقد إيجار سكن رئيس الصندوق.
- 142- وقرّر المجلس إحالة تقرير لجنة مخصصات رئيس الصندوق بصيغته الواردة في الوثيقة EB 2016/119/R.40 إلى مجلس المحافظين في دورته الأربعين في فبراير/شباط 2017 ورفع توصية إلى المجلس باعتماد مشروع القرار الوارد في التقرير.

تاء - مقترح لتتقيح الممارسة الجيدة المطبّقة في العملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق (البند 23 من جدول الأعمال)

- 143- نظر المجلس في الوثيقة EB 2016/119/R.41، مقترح لتتقيح الممارسة الجيدة المطبّقة في العملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق، ووافق على رفع توصية إلى مجلس المحافظين يدعوها فيها إلى أن يطلب من مكتب مجلس المحافظين تتقيح الممارسة الجيدة المتبعة في عملية تعيين رئيس الصندوق كي ينظر فيها مجلس المحافظين في دورته الحادية والأربعين المقرر عقدها في عام 2018.

144- وسوف يحيل المجلس الوثيقة EB 2016/119/R.41 إلى مجلس المحافظين في دورته الأربعين للنظر في مشروع القرار الوارد فيها واعتماده.

ثاء - التعاون بين المنظمات التي تتخذ من روما مقراً لها: تنفيذ جدول أعمال 2030 (البند 25 من جدول الأعمال)

145- أصدرت القوائم الثلاث بياناً مشتركاً رحّبت فيه بالوثيقة EB 2016/119/R.45 وروح التعاون السائدة بين الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها. ودكرت القوائم الثلاث في بيانها أنها ترى أن الوثيقة نقطة بداية جيدة للتوسّع في التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها وتعزيز هذا التعاون، وشجّعت على بلورة مخرجات ملموسة.

146- ودعت القوائم إلى التنفيذ الاستباقي والسريع للمقترحات الواردة في الوثيقة، لا سيما على المستوى القطري، وفي السياق الأرحب للتنسيق في منظومة الأمم المتحدة، وبخاصة على المستوى التشغيلي.

147- وشجّعت القوائم أيضاً المنظمات التي تتخذ من روما مقراً لها على استحداث وسائل عملية لتعزيز التخطيط والتنفيذ المشتركين، بما يشمل البرمجة القطرية.

148- واقترحت القوائم وضع مؤشرات نوعية موضوعية ونظام للرصد من أجل قياس وفهم أثر التعاون المشترك.

149- وطلب أيضاً تقديم تقرير سنوي مشترك بشأن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها. واقترحت القوائم أن تعقد مجموعة كبار الاستشاريين وممثلي البلدان اجتماعات على فترات أقصر، واقترحت تنظيم اجتماعات سنوية مشتركة للأجهزة الرئاسية للوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها لتعزيز وضع جداول الأعمال ومتابعتها.

150- ورداً على طلب بشأن عقد دورة للوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها حول الوثيقة المشتركة، أوضح الرئيس صعوبة تحديد موعدٍ لدورة مشتركة وأنه في ظل الأحداث الهامة الكثيرة المقرر تنظيمها خلال الأشهر الثلاثة الأولى من عام 2017، لن يتسنى عقد تلك الدورة في الأشهر الثلاثة المتبقية من مدة ولايته. ومن ناحية أخرى، قال الرئيس إنه يحث إدارة الصندوق ومن سيخلفه في رئاسة الصندوق، وكذلك الزملاء في برنامج الأغذية العالمي ومنظمة الأغذية والزراعة، على عقد هذه الدورة المشتركة في النصف الأول من عام 2017. وعلاوة على ذلك، طلب رئيس الصندوق من المجلس ضمان استناد التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها إلى الميزة النسبية لكل مؤسسة وإلى ولاية كلٍ منها وطريقة عملها وأن يكون لهذا التعاون قيمة مضافة.

خاء - مسائل أخرى (البند 24 من جدول الأعمال)

(أ) المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي للعام 2018

151- وافق المجلس التنفيذي على المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي في عام 2018 على النحو الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.42:

(1) الدورة الثالثة والعشرون بعد المائة - الثلاثاء والأربعاء 17 و18 أبريل/نيسان 2018؛

(2) الدورة الرابعة والعشرون بعد المائة الأربعاء والخميس 12 و 13 سبتمبر/أيلول 2018؛

(3) الدورة الخامسة والعشرون بعد المائة الأربعاء والخميس 12 و 13 ديسمبر/كانون الأول 2018.

152- وبالرغم من الموافقة بالفعل على المواعيد المحددة لعام 2017 خلال الدورة السادسة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي، مع مراعاة أسبوع عيد الفصح، نظر المجلس في تعديل موعد دورة أبريل/نيسان 2017 ووافق على التعديل وسوف تُعقد بالتالي الدورة يومي الاثنين والثلاثاء 10 و 11 أبريل/نيسان.

(ب) معتكف المجلس التنفيذي: مصفوفة المتابعة المحدثة وتاريخ المعتكف القادم

153- وافق المجلس على مصفوفة المتابعة المحدثة بصيغتها الواردة في الوثيقة EB 2016/119/R.43 إلى جانب الموعد المقترح للمعتكف المقبل، وهو الأربعاء والخميس، 12 و 13 أبريل/نيسان.

154- ولاحظ المجلس أن المصفوفة قد جرى تحديثها بالاستناد إلى التعليقات التي قُدمت خلال دورة سبتمبر/أيلول، وأنه سيجري تأكيد موعد المعتكف في وقت لاحق رهناً بإجراء مزيد من التخطيط المفصل لجدول أعمال دورة المجلس المقرر عقدها في أبريل/نيسان والمعتكف نفسه.

(ج) تحديث على مخرجات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بتغير المناخ في مراكش

155- قُدمت الإدارة إلى المجلس تحديثاً بشأن نتائج الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ الذي استضافته المغرب في مراكش خلال الفترة من 7 إلى 18 نوفمبر/تشرين الثاني. ولاحظ المجلس أن المؤتمر اختُتم بإعلان مراكش للعمل الصادر عن رؤساء الدول والحكومات والوفود المشاركة والذي جرت فيه أيضاً المصادقة على اتفاق باريس. وبناءً على ذلك، بدأ نفاذ اتفاق باريس في 4 نوفمبر/تشرين الثاني 2016 قبل مواعده المتوقع.

156- ولاحظ المجلس تأكيد البلدان المتقدمة من جديد تعبئة 100 مليار دولار أمريكي سنوياً اعتباراً من عام 2020 فصاعداً من أجل تمويل أنشطة مكافحة تغير المناخ. ولاحظ المجلس كذلك انتخاب فيجي لرئاسة الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ التي ستعقد في بون بألمانيا في الفترة من 6 إلى 17 نوفمبر/تشرين الثاني 2017.

157- ولوحظت أيضاً مشاركة الصندوق الفاعلة في المؤتمر وإصداره بياناً بشأن أهمية زيادة قدرة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة على الصمود في وجه تغير المناخ في البلدان النامية.

(د) مبادئ السلوك الخاصة بممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي في الصندوق

158- وافق المجلس التنفيذي على تعديل المادة 7 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي وإضافة ملحق للمواد المذكورة لاعتماد المبادئ المقترحة لسلوك ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي للصندوق على النحو الوارد في الوثيقة EB 2016/119/R.44.

159- ووفقاً لمبادئ السلوك، وفيما يتعلق بأهلية ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي في الحصول على عقود عمل أو غيرها من عقود غير الموظفين مع الصندوق (مثل عقود الخبرة الاستشارية)، كلف المجلس الإدارة بمهمة وضع أحكام مناسبة بشأن فترة فاصلة بما يتسق مع الأحكام في الفترات الزمنية المشابهة، كما هي واردة في إجراءات وقواعد الموارد البشرية ذات الصلة.

160- وسوف يعرض المجلس الوثيقة EB 2016/119/R.44 على مجلس المحافظين، للعلم، في دورته الأربعين في فبراير/شباط 2017. وسوف يُبقي المجلس أيضاً مجلس المحافظين على علم بأية تغييرات تطرأ على هذه المبادئ.

161- ووجه رئيس المجلس شكره إلى المنسقين والأصدقاء على ما توصلوا إليه من توافق في الآراء حول هذا الاقتراح الهام الذي يمثل خطوة أساسية للصندوق في الالتزام بالممارسة السليمة كمؤسسة مالية دولية، ولتعزيز الشفافية والسمعة الطيبة للمؤسسة.

(هـ) تأملات رئيس الصندوق عن سنواته العشر في الصندوق

162- قدّم الرئيس ملاحظاته الختامية بشأن الدورة التاسعة عشرة بعد المائة إلى المجلس التنفيذي، وأطلع المجلس بعدها على تأملاته في سنواته العشر التي قضاها في الصندوق، ملقياً الضوء على ما تحقق من تغييرات لجعل المؤسسة شريكاً إنمائياً أقوى للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة في المناطق الريفية، وقاعدة معرفية دولية في التنمية الزراعية والريفية.

163- وأعرب المجلس التنفيذي، من خلال بيان مشترك بين القوائم، عن تقديره لرئيس الصندوق على سنوات خدمته. وسلّطت القوائم الضوء على ما تحلى به الرئيس من حماسة وقيادة مكّنتا الصندوق من الحفاظ على موقعه كشريك موثوق، وتقديم الاستجابة الملائمة للتحديات، مثل أزمة أسعار الأغذية العالمية، والركود الاقتصادي، والاضطرابات السياسية التي أفضت إلى أزمة غير مسبوقه في الهجرة، واستمراره دوماً في التركيز على مهمته الأساسية.

زاي - اختتام الدورة

164- قدم رئيس الصندوق موجزا بالقرارات التي اتخذها المجلس، كما شكر أعضاء المجلس على مشاركتهم النشطة في جميع دورات المجلس لعام 2016، وعلى مداخلاتهم ومواقفتهم على الوثائق السياسية والتشغيلية المتنوعة، الأمر الذي مكن الصندوق من إنجاز التزاماته المبرمة بموجب التجديد العاشر للموارد.

165- وعلى وجه الخصوص، شكر رئيس الصندوق الدول الأعضاء على الاستمرار في ممارساتهم الجيدة المتمثلة بالتقدم ببيانات عن القوائم وعبر القوائم، مما أسهم وبصورة كبيرة في كفاءة دورات المجلس.

166- وعبر عن تقديره للسيد Des Alwi، والسيدة Martina Metz، والسيد David Cuming، لتقاريرهم الشاملة نيابة عن لجنة التقييم ولجنة مراجعة الحسابات، ولجنة مخصصات رئيس الصندوق على التوالي، كما عبر عن تقديره للدكتور Yaya Olaniran لتقديره لسعادة السفير Claudio Rozencwaig، على تقريريهما حول الزيارة الناجحة لأعضاء المجلس للمشروعات التي يدعمها الصندوق في البرازيل، وعن المداولات المثمرة ونتائج مجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير.

167- وأكد الرئيس مجدداً على المعلم البارز الذي شهدته دورة المجلس التاسعة عشرة بعد المائة والمتمثل في "تبني مبادئ السلوك الخاصة بممثلي الدول الأعضاء في المجلس". وهذا المجلس على الوصول إلى توافق في الآراء حول القضية، مشيراً إلى أن ذلك يمثل تبني الصندوق لممارسة فضلى هامة.

168- علاوة على ذلك، فقد شكر رئيس الصندوق أعضاء المجلس على دعمهم القوي وتشجيعهم لإدارة الصندوق فيما يتعلق بالعمل البارز الذي تقوم به بشأن إطار الفعالية الانمائية، وأشار إلى أن ذلك سيمكن من الرصد والتعلم المستمرين، ومن الوصول إلى تصميمات أفضل، وبالتالي تحسين النتائج والأثر. وشكر رئيس الصندوق موظفي الصندوق والمراسلين والمترجمين الفوريين على مساهمتهم في إنجاح هذا الاجتماع.

169- وتشاطر رئيس الصندوق تأملاته بشأن شغله لمنصب رئيس الصندوق لمدة عشر سنوات، ومن ثم أعلن اختتام آخر دورة يترأسها من دورات المجلس التنفيذي.

رابعاً - الوثائق المعروضة للعلم [للعلم]

170- عرضت الوثائق التالية على المجلس للعلم:

- مسودة برنامج أحداث الدورة الأربعين لمجلس المحافظين (EB 2016/119/R.46)
- تعديل على وثيقة تعميم تغير المناخ في البرامج التي يمولها الصندوق (EB 2016/119/R.47)
- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2016 (EB 2016/119/R.48)
- محاضر الاجتماع الرابع لمجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (EB 2016/119/R.50)

خامساً - معلومات موفرة بموجب نهج المواعمة مع الغرض

- تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها
- تقرير عن وضع مساهمات التجديد العاشر لموارد الصندوق
- الأنشطة العالمية والإقليمية والقطرية المخطط لها
- قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي



Investing in rural people
Investir dans les populations rurales
Invertir en la población rural
الاستثمار في السكان الريفيين

المشاركون في الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس
التنفيذي

**Delegations at the 119th session of
the Executive Board**

**Délégations à la cent dix-neuvième
session du Conseil d'administration**

**Delegaciones en el 119^o período de
sesiones de la Junta Ejecutiva**

Executive Board — 119th Session
Rome, 14-15 December 2016

For: **Information**

ALGERIA

Imed SELATNIA
Conseiller
Représentant permanent suppléant
de la République algérienne
démocratique et populaire auprès
des organisations spécialisées
des Nations Unies
Rome

Abdenour GOUGAM
Secrétaire des affaires étrangères
Représentant permanent suppléant
de la République algérienne
démocratique et populaire auprès
des organisations spécialisées
des Nations Unies
Rome

ANGOLA

Carlos Alberto AMARAL
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint
de la République d'Angola
auprès du FIDA
Rome

Angelo RAFAEL
Conseiller
Représentant permanent suppléant
de la République d'Angola
auprès du FIDA
Rome

Maria Esperança PIRES DOS SANTOS
Conseillère
Représentant permanent adjoint
de la République d'Angola
auprès du FIDA
Rome

ARGENTINA

Claudio Javier ROZENCWAIG
Embajador
Representante Permanente de
la República Argentina ante
la FAO, el FIDA y el PMA
Roma

ARGENTINA (cont'd)

Nazareno Cruz MONTANI CAZABAT
Secretario
Representante Permanente Alterno
de la República Argentina
ante la FAO, el FIDA y el PMA
Roma

AUSTRIA

Verena HAGG
Advisor
International Financial Institutions
Federal Ministry of Finance
Vienna

BELGIUM

Guy BERINGHS
Ministre Plénipotentiaire
Représentant permanent adjoint de
la Belgique auprès des organisations
spécialisées des Nations Unies
Rome

Lieselot GERMONPREZ
Attaché
Représentant permanent suppléant de
la Belgique auprès des organisations
spécialisées des Nations Unies
Rome

Virginie KNECHT
Assistante
Ambassade de Belgique
Rome

BRAZIL

Rafael RANIERI
General Coordinator of Relations
with International Organizations
Secretariat of International Affairs
Ministry of Planning, Development
and Management
Brasilia

CANADA

David CUMING
Programme Officer
Permanent Mission of Canada
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

CHINA

LIU Weihua
Deputy Director-General
Department of International Economic
and Financial Co-operation
Ministry of Finance
Beijing

ZANG Fazhen
Director
Department of International Economic
and Financial Co-operation
Ministry of Finance
Beijing

ZHANG Ji
Official
Department of International
Economic and Financial
Co-operation
Ministry of Finance
Beijing

SHI Jiaoqun
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

HUANG Xionghua
Second Secretary
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

LANG Pengfei
Third Secretary
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

DENMARK

Vibeke Gram MORTENSEN
Counsellor
Deputy Permanent Representative of
the Kingdom of Denmark to IFAD
Rome

DENMARK (cont'd)

Ninna Katrine HOLM SANDEN
Intern
Multilateral Department
The Royal Danish Embassy
Rome

DOMINICAN REPUBLIC

Mario ARVELO CAAMAÑO
Embajador
Representante Permanente de la
República Dominicana ante
el FIDA
Roma

Julia VICIOSO VARELAS
Ministra Consejera
Representante Permanente Alternativa
de la República Dominicana
ante el FIDA
Roma

Liudmilla KUZMICHEVA
Consejera
Representante Permanente Alternativa
de la República Dominicana
ante el FIDA
Roma

María Cristina LAUREANO PEÑA
Primera Secretaria
Representante Permanente Alternativa
de la República Dominicana
ante el FIDA
Roma

EGYPT

Abdelbaset Ahmed Aly SHALABY
Agricultural Counsellor
Deputy Permanent Representative of
the Arab Republic of Egypt to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

FRANCE

Serge TOMASI
Ambassadeur
Représentant permanent
de la République française
auprès de l'OAA, PAM et FIDA
Rome

FRANCE (cont'd)

Arnaud GUIGNÉ
Conseiller économique
Adjoint au Chef du service
Economique régional
Ambassade de France
Rome

Jérôme AUDIN
Conseiller
Représentant permanent adjoint
de la République française
auprès de l'OAA, PAM et FIDA
Rome

GERMANY

Hinrich THÖLKEN
Ambassador
Permanent Representative of the
Federal Republic of Germany to FAO and
the other International Organizations
Rome

Martina METZ
Minister
Alternate Permanent Representative of the
Federal Republic of Germany to FAO and
the other International Organizations
Rome

Tobias KOLLAKOWSKI
Intern
Permanent Representation of the
Federal Republic of Germany to FAO and
the other International Organizations
Rome

GHANA

Nii QUAYE-KUMAH
Minister
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Ghana to IFAD
Rome

Khadija IDDRISU
 Minister Plenipotentiary
 Chargé d'affaires, a.i.
 Embassy of the Republic
 of Ghana
 Rome

INDIA

Anil WADHWA
 Ambassador
 Permanent Representative of
 the Republic of India to the
 United Nations Food and
 Agriculture Agencies
 Rome

Madan Mohan SETHI
 First Secretary
 Embassy of the Republic
 of India
 Rome

INDONESIA

Hari PRIYONO
 Secretary-General
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Mesah TARIGAN
 Director
 Centre for International Co-operation
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Des ALWI
 Minister
 Deputy Chief of Mission
 Deputy Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia to IFAD
 Rome

Royhan Nevy WAHAB
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia to IFAD
 Rome

Yusral TAHIR
 Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia to IFAD
 Rome

Gustaf Daud SIRAIT
Second Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Indonesia to IFAD
Rome

IRELAND

Aidan FITZPATRICK
Senior Development Specialist/Policy Lead
Economic Inclusion and Resilience Teams
Development Co-operation
Directorate (Irish Aid)
Department of Foreign Affairs
and Trade
Dublin

ITALY

Alberto COGLIATI
Senior Advisor
International Relations Directorate
Ministry of Economy and Finance
Rome

Chiara CURCIO
Advisor
International Relations Directorate
Ministry of Economy and Finance
Rome

Valentina MUIESAN
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Italian Republic to IFAD
Rome

Chiara ALLORO
Intern
Permanent Representation of the
Italian Republic to the
United Nations Agencies
Rome

JAPAN

Osamu KUBOTA
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Japan to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

Akiko MUTO
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of Japan to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

KENYA

Harriet NDUMA
First Counsellor
Chargé d'affaires, a.i.
Embassy of the Republic
of Kenya
Rome

Fabian MUYA
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Kenya to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

KUWAIT

Yousef Ghazi AL-BADER
Regional Manager for Central
Asian and European Countries
Operations Department
Kuwait Fund for Arab
Economic Development
Kuwait City

MEXICO

Perla Maria CARVALHO SOTO
Embajadora
Representante Permanente Alternativa
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

Benito Santiago JIMÉNEZ SAUMA
Segundo Secretario
Representante Permanente Alternativo
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

NETHERLANDS

Hans HOOGEVEEN
Ambassador
Permanent Representative
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

Wierish RAMSOEKH
Counsellor
Deputy Permanent Representatives of
the Kingdom of the Netherlands to
the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

Klaas Pieter VAN DER VEEN
Junior Professional Officer
Permanent Representation of the
Kingdom of the Netherlands to
the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

NIGERIA

Yaya O. OLANIRAN
Minister
Permanent Representative of the
Federal Republic of Nigeria
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

NORWAY

Inge NORDANG
Ambassador
Permanent Representative of the
Kingdom of Norway to IFAD
Rome

Margot SKARPETEIG
Counsellor
Deputy Permanent Representative of
the Kingdom of Norway to IFAD
Rome

Gunnvor BERGE
Senior Adviser
Section for United Nations Policy
Department for United Nations and
Humanitarian Affairs
Royal Norwegian Ministry
of Foreign Affairs
Oslo

Andrea SILKOSET
Intern
Royal Norwegian Embassy
Rome

PAKISTAN

Khalid MEHBOOB
Adviser
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

Tanveer AHMED
Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

QATAR

Akeel HATOOR
Adviser
Embassy of the State of Qatar
Rome

REPUBLIC OF KOREA

JOO Won Chul
Counsellor (Agricultural Attaché)
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Korea to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

SAUDI ARABIA

Mohammed Ahmed M. ALGHAMDI
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Kingdom of Saudi Arabia to FAO
Rome

Tareq AbdulKarim A. ALDRIWEESH
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Kingdom of Saudi Arabia
to FAO
Rome

Salah bin AbdelRazaq AL KHODER
Third Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Kingdom of Saudi Arabia
to FAO
Rome

SPAIN

Juan Claudio DE RAMÓN JACOB-ERNEST
Primer Secretario
Embajada de España
Roma

María ABAD ZAPATERO
Técnico Superior Experto en Cooperación
Departamento de la Oficina del
Fondo para la Promoción
del Desarrollo (FONPRODE) y
de la Cooperación Financiera
Agencia Española de Cooperación
Internacional para el Desarrollo (AECID)
Ministerio de Asuntos Exteriores y
de Cooperación
Madrid

SWEDEN

Victoria JACOBSSON
Counsellor
Alternate Permanent Representative
of Sweden to IFAD
Rome

Madelene SPENCER
Intern
Embassy of Sweden
Rome

SWITZERLAND

Liliane ORTEGA
Conseillère
Représentante permanente adjointe
de la Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

Dimka STANTCHEV SKEIE
Chargée de programme
Section Programme global sécurité
alimentaire
Direction du développement et de la
coopération (DDC)
Département fédéral des affaires
étrangères
Berne

UNITED ARAB EMIRATES

Yousuf Mohammed BIN HAJAR
Deputy Director
International Financial Relations
Department
Ministry of Finance
Abu Dhabi

UNITED KINGDOM

Marie-Therese SARCH
Ambassador
Permanent Representative of the
United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

Elizabeth NASSKAU
First Secretary
Deputy Permanent Representative of
the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

Lorenzo De SANTIS
Multilateral Policy Officer
Permanent Representation of the
United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

UNITED STATES

John HURLEY
Director
Office of Debt and
Development Policy
Department of the Treasury
Washington, D.C.

Nicholas STRYCHACZ
International Economist
Office of International Development
and Debt Policy
Department of the Treasury
Washington, D.C.

Miriam LUTZ
Humanitarian and Development Counselor
Alternate Permanent Representative
of the United States of America
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Porfirio PESTANA DE BARROS
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno de la
República Bolivariana de Venezuela
ante la FAO y demás Organismos
de las Naciones Unidas
Roma

المراقبون**OBSERVERS****OBSERVATEURS****OBSERVADORES****مداولات برامج الفرص الاستراتيجية القطرية****COSOP DELIBERATIONS¹****DÉLIBÉRATIONS RELATIVES AUX COSOP****DELIBERACIONES SOBRE LOS COSOP****COLOMBIA**

Rafael Juan Carlos ESPINOSA ESCALLÓN
Ministro Plenipotenciario
Representante Permanente Adjunto
de la República de Colombia
ante el FIDA
Roma

ETHIOPIA

Mitiku TESSO JEBESSA
Minister Plenipotentiary
Deputy Permanent Representative
of the Federal Democratic Republic
of Ethiopia to IFAD
Rome

¹ وفقا للوثيقة EB 2002/77/R.12 إجراءات استعراض المجلس التنفيذي لوثائق الفرص الاستراتيجية القطرية، الفقرة 15 (2) عملية الإعداد

قائمة الوثائق المعروضة على الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

رقم الوثيقة	العنوان	البند من جدول الأعمال
EB 2016/119/R.1/Rev.1	جدول الأعمال المؤقت	2
EB 2016/119/R.1/Rev.1/Add.1/ Rev.1	برنامج عمل الدورة	2
.EB 2016/119/R.2	برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019 والتقاريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	3
EB 2016/119/R.6/Add.1	التقرير المرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	3
EB 2016/119/R.3	تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2018	3
EB 2016/119/R.4+Add.1	استراتيجية الصندوق للانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة	4
EB 2016/119/R.5	نهج استعراض نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	5
EB 2016/119/R.6	نهج الصندوق فيما يتعلق ببلدان الجنوب والتعاون الثلاثي [للاستعراض]	6
EB 2016/119/R.7	محاضر الدورة الرابعة والتسعين للجنة التقييم	(a)7
EB 2016/119/R.51	محاضر الدورة الخامسة والتسعين للجنة التقييم	(b)7
EB 2016/119/R.8	جمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية تقييم برنامج قطري:	(c)(i)7
EB 2016/119/R.9	جمهورية نيجيريا الاتحادية تقييم برنامج قطري:	(c)(ii)7
EB 2016/119/R.10 + Add.1	التقييم المؤسسي لتجربة اللامركزية في الصندوق	(d)7
EB 2016/119/R.11 + Add.1	الخطة المؤسسية للامركزية في الصندوق	8
EB 2016/119/R.12	إطار الفعالية الإنمائية للصندوق	9
EB 2016/119/R.13	التعديلات المقترحة إدخالها على إطار قياس النتائج في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق	10

جمهورية كولومبيا برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية	(a)11	EB 2016/119/R.14
جمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية:	(b)11	EB 2016/119/R.15 + Add.1
جمهورية ملاوي: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية	(c)11	EB 2016/119/R.16
جمهورية نيجيريا الاتحادية برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية	(d)11	EB 2016/119/R.17 + Add.1
جمهورية باكستان الإسلامية: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية	(e)11	EB 2016/119/R.18
الموارد المتاحة لعقد الالتزامات	12	EB 2016/119/R.19
التعديلات المقترحة على الصك المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة	13	EB 2016/119/R.20
جمهورية تنزانيا المتحدة: مشروع التنمية الزراعية في منطقة مرتفعات ميلك شيد الجنوبية	(a)(i)14	EB 2016/119/R.21 ²
زامبيا: برنامج الترويج للأعمال الزراعية لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة	(a)(ii)14	EB 2016/119/R.22 + Add.1 + Sup.1 ³
كمبوديا: كمبوديا: مشروع تسريع إنشاء الأسواق الشمولية لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة	(b)(i)14	EB 2016/119/R.23 + Add.1 + Sup.1 ²
الهند: مشروع التخفيف من وطأة الجفاف في أندرا براديش	(b)(ii)14	EB 2016/119/R.24 + Add.1 + Sup.1 ²
إندونيسيا: مبادرة توسيع نطاق التمكين الريفي والتنمية الزراعية	(b)(iii)14	EB 2016/119/R.25 ²
فييت نام: مشروع دعم أصحاب الحيازات الصغيرة التجارية في محافظتي باك كان وكاو بانغ	(b)(iv)14	EB 2016/119/R.26
إكوادور: إكوادور: برنامج الشراكات الشمولية في سلاسل القيمة	(c)(i)14	EB 2016/119/R.27 + Add.1 + Sup.1 ⁴
البرازيل: مشروع تخفيف وطأة الفقر الريفي في أرهنغاي	(c)(ii)14	EB 2016/119/R.53
قيرغيزستان: مشروع الإنتاج الحيواني والوصول إلى الأسواق	(d)14	EB 2016/119/R.28 + Add.1 + Sup.1 ²
منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى شركة Transtec من أجل مشروع تحسين سبل العيش في المناطق الجافة في جيبوتي والصومال من خلال تكنولوجيات تعزيز الإنتاجية	(a)15	EB 2016/119/R.29
منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح الإقليمية/منح القطاع	(b)15	EB 2016/119/R.30

² تم سحب الوثيقة من جدول الأعمال
³ الوثيقة معروضة باللغة الإنجليزية فقط
⁴ الوثيقة معروضة فقط باللغة الإسبانية.

الخاص لمركز التأمين الصغري لأغراض إدارة مخاطر التنمية الريفية: الترويج للابتكارات في التأمين الصغري		
الإطار المقترح لمرافق التمويل الجديدة- تعزيز الدور التحفيزي للصندوق في تعبئة الموارد لأغراض التحول الريفي	16	EB 2016/119/R.31
تواريخ الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي لعام 2017 إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية	17	EB 2016/119/R.32
مقترح لتوفير "الأموال الأولية" لمبادرتين استراتيجيتين: (1) توسيع نطاق برنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية من خلال صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛ (2) مشروع النمو الاقتصادي الريفي والعمالة في الأردن من خلال مرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي [للموافقة]	18	EB 2016/119/R.33
تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الثاني والعشرين بعد المائة	(a)19	EB 2016/119/R.34
اختيار المراجع الخارجي للصندوق للفترة 2017-2021	(b)19	EB 2016/119/R.35
بيان سياسة الاستثمار في الصندوق	(c)19	EB 2016/119/R.36 + Add.1 + Add.2
خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2017	(d)19	EB 2016/119/R.37
مقترح لإبرام اتفاقية مع الوكالة الفرنسية للتنمية لدعم برنامج القروض والمنح لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق	20	EB 2016/119/R.38
التقرير النهائي لمجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير	(a)21	EB 2016/119/R.39/Rev.1
إنشاء هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق	(b)21	EB 2016/119/R.52
تقرير لجنة مخصصات رئيس الصندوق	22	EB 2016/119/R.40
مقترح لتتقيح الممارسة الجيدة المطبقة في العملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق	23	EB 2016/119/R.41
التعاون بين المنظمات التي تتخذ من روما مقراً لها: تنفيذ جدول أعمال 2030	25	EB 2016/119/R.45
المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي للعام 2018	(a)24	EB 2016/119/R.42
معتكف المجلس التنفيذي: مصفوفة المتابعة المحدثة وتاريخ المعتكف القادم	(b)24	EB 2016/119/R.43
مبادئ السلوك الخاصة بممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي	(c)24	EB 2016/119/R.44

الوثائق المعروضة للعلم

مسودة برنامج أحداث الدورة الأربعين لمجلس المحافظين	26	EB 2016/119/R.46
تعديل وثيقة تعميم تغيير المناخ في البرامج التي يمولها الصندوق	27	EB 2016/119/R.47
تقرير عن حافطة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2016	28	EB 2016/119/R.48
محاضر الاجتماع الرابع لمجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	29	EB 2016/119/R.50
نهج المواعمة مع الغرض.		
تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وقوائدها ورسوم خدمتها		EB 2016 FFP9 (AC/EB)
موجز عن وضع مساهمات التجديد العاشر للموارد		EB 2016 FFP10 (AC/EB)
الأنشطة العالمية والإقليمية والقطرية المخطط لها 2016-2017		EB 2016 FFP11 (EB)
قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي		EB 2016 FFP12 (EB)
مذكرات إعلامية		
ترتيبات الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي		EB 2016/119/INF.1
تقرير عن توقيع اتفاقية القرض الإفرادي الثالث بموجب الاتفاقية الإطارية مع مصرف التنمية الألماني		EB 2016/119/INF.2

Document:	EB 2016/119/R.1/Rev.2
Agenda:	2
Date:	14 December 2016
Distribution:	Public
Original:	English

A

الاستثمار في السكان الريفيين

جدول الأعمال

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

جهة الاتصال للأسئلة التقنية ونشر الوثائق:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2974

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة التاسعة عشرة بعد المائة

روما، 14-15 ديسمبر/كانون الأول 2016

جدول الأعمال

أولاً - البنود المقدمة للموافقة أو الاستعراض⁵

- 1- افتتاح الدورة
 - 2- اعتماد جدول الأعمال **[للموافقة]**
- تيسيراً على السادة ممثلي الدول الأعضاء، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء الواجب على المجلس اتخاذه:
- [للموافقة]**
[للاستعراض]
[للتأكيد]
[للعلم]
- 3- برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتان العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019 والتقاريران المرحليان عن مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء **[للموافقة]**
 - 4- استراتيجية الصندوق للانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة **[للموافقة]**
 - 5- نهج استعراض نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء **[للاستعراض]**
 - 6- نهج الصندوق إزاء التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي **[للاستعراض]**
 - 7- التقييم
 - (أ) الدورة الرابعة والتسعون للجنة التقييم **[للعلم]**
 - (ب) الدورة الخامسة والتسعون للجنة التقييم **[للعلم]**
 - (ج) تقييمات البرامج القطرية **[للاستعراض]**
 - (1) إثيوبيا
 - (2) نيجيريا
 - (د) التقييم المؤسسي لتجربة اللامركزية في الصندوق **[للاستعراض]**
 - 8- الخطة المؤسسية للامركزية في الصندوق **[للاستعراض]**
 - 9- إطار الفعالية الإنمائية للصندوق **[للاستعراض]**
 - 10- التعديلات المقترحة إدخالها على إطار قياس النتائج في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق **[للموافقة]**

⁵ هنالك بعض البنود المعروضة للعلم والتي ستناقش أثناء دورة المجلس.

11- برامج الفرص الاستراتيجية القطرية [للاستعراض]

- (أ) كولومبيا
- (ب) إثيوبيا
- (ج) ملاوي
- (د) نيجيريا
- (هـ) باكستان

12- الموارد المتاحة لعقد الالتزامات [للموافقة]

13- التعديلات المقترحة على الصك المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

[للموافقة]

14- اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]

- (أ) أفريقيا الشرقية والجنوبية

زامبيا: البرنامج المعزز للنهوض بأنشطة الأعمال الزراعية لدى أصحاب الحيازات الصغيرة

- (ب) آسيا والمحيط الهادي

(1) كمبوديا: مشروع تسريع إنشاء الأسواق الشمولية لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة

(2) الهند: مشروع التخفيف من وطأة الجفاف في أندرا براديش

(3) فييت نام: مشروع دعم أصحاب الحيازات الصغيرة التجارية في محافظتي باك كان وكاو بانغ

- (ج) أمريكا اللاتينية والكاريبي

(1) إكوادور: مشروع الشراكات الشمولية في سلاسل القيمة

(2) البرازيل: مشروع تخفيف وطأة الفقر الريفي في ولاية مارانهاو

- (د) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

قبرغيزستان: مشروع الوصول إلى الأسواق

15- مقترحات المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة [للموافقة]

(أ) منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى شركة Transtec من أجل مشروع تحسين

سبل العيش في المناطق الجافة في جيبوتي والصومال من خلال تكنولوجيات تعزيز الإنتاجية

(ب) منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح الإقليمية/منح القطاع الخاص لمركز التأمين الصغري لأغراض

إدارة مخاطر التنمية الريفية: الترويج للابتكارات في التأمين الصغري

16- الإطار المقترح لمرافق التمويل الجديدة - تعزيز الدور التحفيزي للصندوق في تعبئة الموارد لأغراض التحول الريفي

[للاستعراض]

17- الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق

(أ) تقرير عن الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق للبرازيل عام 2016 [للاستعراض]

(ب) تواريخ الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي لعام 2017 إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية [للموافقة]

- 18- مقترح لتوفير "الأموال الأولية" لمبادرتين استراتيجيتين: (1) توسيع نطاق برنامج التنمية التشاركية للموارد الطبيعية من خلال صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛ (2) مشروع النمو الاقتصادي الريفي والعمالة في الأردن من خلال مرفق اللاجئين والمهاجرين والتهجير القسري والاستقرار الريفي **[للموافقة]**
- 19- المسائل المالية
- (أ) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الثاني والأربعين بعد المائة **[للاستعراض]**
- (ب) اختيار مراجع الحسابات الخارجي للصندوق للفترة 2017-2021 **[للموافقة]**
- (ج) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق **[للموافقة]**
- (د) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2017 **[للتأكيد]**
- (هـ) إحاطة موجزة بالقضايا التقنية ذات الصلة بالاقتراض من الأسواق الرأسمالية **[للعلم]**
- 20- مقترح لإبرام اتفاقية مع الوكالة الفرنسية للتنمية لدعم برنامج القروض والمنح لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق **[للموافقة]**
- 21- مجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير **[للموافقة]**
- (أ) التقرير النهائي لمجموعة العمل المعنية بقضايا التسيير
- (ب) إنشاء هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق
- 22- تقرير لجنة مخصصات رئيس الصندوق **[للموافقة]**
- 23- مقترح لتتقيح الممارسة الجيدة المطبقة في العملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق **[للموافقة]**
- 24- التعاون بين المنظمات التي تتخذ من روما مقراً لها: تنفيذ جدول أعمال 2030 **[للاستعراض]**
- 25- مسائل أخرى
- (أ) المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي للعام 2018 **[للموافقة]**
- (ب) معتكف المجلس التنفيذي: خطة المتابعة وتاريخ انعقاد معتكف المجلس التنفيذي القادم **[للموافقة]**
- (ج) تحديث على مخرجات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بتغير المناخ في مراكش **[للعلم]**
- (د) مبادئ السلوك الخاصة بممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي **[للموافقة]**
- (هـ) تأملات الرئيس عن سنواته العشر في الصندوق **[للعلم]**

ثانياً- الوثائق المعروضة للعلم **[للعلم]**

ستناقش الوثائق المعروضة للعلم خلال دورة من دورات المجلس فقط في حال ارتأت إدارة الصندوق ضرورة ذلك، أو ورد طلب محدد بهذا الخصوص من أحد أعضاء المجلس. ويتوجب إرسال مثل هذا الطلب كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل أسبوع من انعقاد الدورة.

- ولن يتضمن برنامج عمل دورة ما من دورات المجلس سوى البنود التي ستناقش خلال هذه الدورة (أي البنود المعروضة للموافقة أو الاستعراض أو التأكيد، أو البنود المعروضة للعلم التي تم تلقي طلب كتابي لمناقشتها أثناء دورة المجلس)، وسيُنشر برنامج عمل الدورة على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت قبل أسبوعين من انعقادها.
- 26- مسودة برنامج أحداث الدورة الأربعين لمجلس المحافظين
- 27- تعديل وثيقة تعميم تغير المناخ في البرامج التي يمولها الصندوق
- 28- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2016
- 29- محاضر الاجتماع الرابع لمجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء

ثالثاً - معلومات موفرة بموجب نهج المواعمة مع الغرض

- تمشيا مع نهج المواعمة مع الغرض، الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في دورة ديسمبر/كانون الأول 2013 (EB 2013/110/R.4)، سوف تتاح المعلومات المحدثة على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت وعلى المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق حول ما يلي:
- 30- تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها
- 31- وضع مساهمات التجديد العاشر لموارد الصندوق
- 32- الأنشطة العالمية والإقليمية والقطرية المخطط لها
- ويجوز إدراج هذه المعلومات الواردة للمناقشة على جدول الأعمال في حال طلب أحد ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي ذلك.

رابعاً - المذكرات الإعلامية

- (أ) ترتيبات الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي
- (ب) تقرير عن توقيع ثالث اتفاقية لقرض إفرادي بموجب الاتفاقية الإطارية مع مصرف التنمية الألماني